UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO

FACULTAD DE HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECOLOGÍA, ARCHIVOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN

MAESTRÍA EN GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN Y DOCUMENTOS

LAS COMPETENCIAS INFORMACIONALES Y EL RENDIMIENTO ACÁDEMICO DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER INGRESO EN LA FACULTAD DE ENFERMERÍA DEL CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS, AÑO 2014

Por:
Natsina Celis Castillo Miranda
Cédula 8-466-160

Trabajo de grado para optar al título de Magíster en Gestión de Información y Documentos.

Diciembre, 2015

SIBIUP
Biblioteca Int. Simón Bolívar
00270638

LAS COMPETENCIAS INFORMACIONALES Y EL RENDIMIENTO ACÁDEMICO DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER INGRESO EN LA FACULTAD DE ENFERMERÍA DEL CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS, AÑO 2014

Por:
Natsina Celis Castillo Miranda
Cédula 8-466-160

JURADOS DEL EXAMEN DE GRADO

Octavio Castillo Sánchez
Asesor

Magister Marilyn Navarro
Jurado

Doctor Manuel Calderón P.
Jurado

DEDICATORIA

Con amor y cariño a:

Mis hijos JUAN DIEGO y LIDISEL NATSINA;

Mi compañero que fortalece mi existencia cada día, ELIÉCER;

Mi nieto JIO que me ayuda a mitigar los avatares de la vida;

Mis padres y hermanos quienes constituyen mi apoyo cotidiano;

Todos mis familiares

AGRADECIMIENTO

A la Virgen de Guadalupe por permitirme alcanzar una nueva etapa profesional.

A mi Asesor, Profesor Octavio Castillo Sánchez, maestro y guía en mi diario quehacer.

A los estudiantes de primer año de la Escuela de Enfermería, por la información proporcionada, la cual permitió la conclusión de este trabajo.

A los profesores de la Escuela de Enfermería por su valiosa colaboración y ayuda.

A las autoridades del Centro Regional Universitario de Veraguas, por permitirnos el trabajo con los estudiantes y profesores del Centro Regional, farol de luz enclavado en el corazón de nuestro País.

Al personal de la Dirección de Cómputo del CRU de Veraguas por la colaboración desinteresada.

A los profesores de la Maestría en Gestión de la Información y Documentos por sus aportes a nuestra formación profesional.

A todas las personas que de una forma u otra contribuyeron a la conclusión de esta tesis de grado

RESUMEN

Durante la formación profesional del individuo, juega un papel preponderante el dominio de competencias informacionales, las cuales contribuyen para lograr un aprendizaje permanente a lo largo de su vida. A partir de esta premisa, se planifica y realiza un estudio para identificar las habilidades y destrezas en el acceso y uso de la información, a un grupo de estudiantes de primer ingreso, a fin de verificar el papel de las competencias informacionales en su rendimiento académico.

Estudio descriptivo-transversal que involucra a 44 estudiantes de la Facultad de Enfermería, Centro Regional Universitario de Veraguas (CRUV). Para obtener la información se utilizó un cuestionario, aplicado durante los últimos días de noviembre de 2014. Se concluye que los estudiantes deben recibir mayor orientación sobre la oferta de la biblioteca en cuanto a los recursos documentales en papel, con énfasis en la información en formato electrónico. De igual forma, mejorar sus competencias informacionales. Por ello se propone un Programa de Alfabetización Informacional (ALFIN), que debe ser ofrecido por el personal de la biblioteca, para los estudiantes de primer ingreso en el CRUV.

ABSTRACT

During the professional training of the individual, the domain of computational skills plays a major role, which contribute to achieving a permanent learning throughout his life. From this premise, it is planned and carried out a study to identify the skills to access and use of information to a group of freshmen, to verify the role of information literacy in their academic performance.

Descriptive cross-sectional study involving 44 students of the Faculty of Nursing, University Regional Center of Veraguas (CRUV). It was applied a questionnaire during the last days of November 2014 in order to obtain the information. It concluded that students should receive more guidance on the supply of the library in terms of documentary resources on paper, with emphasis on electronic format information. In the same way, to improve their information skills. It is therefore proposed an Information Literacy Program (ILP), which must be provided by the library staff for freshmen in CRUV

TABLA DE CONTENIDO

	Pág.
LISTA DE ILUSTRACIONES	viii
Tablas	
Cuadros	
Figuras	
Gráficas	ix
INTRODUCCIÓN	10
1. ASPECTOS SOBRE LA INVESTIGACIÓN	16
1.1 Planteamiento del problema	17
1.2 Justificación	21
1.3 Objetivos	24
1.3.1 General	24
1.3.2 Específicos	24
2. MARCO TEÓRICO	27
2.1 Competencias	28
2.2 Competencias informacionales	34
2.3 Alfabetización informacional	41
2.4 Rendimiento académico	42
3. MARCO METODOLÓGICO	48
3.1 Tipo y diseño	49
3.2 Sujetos de observación	49
3.3 Universo	49
3.4 Instrumento de recolección de datos	50
3.5 Variables	50
3.5.1 Competencias informacionales	50
3.5.2 Rendimiento académico	51
4. RESULTADOS Y ANÁLISIS	53
4.1 Resultados de los cuestionarios	55
4.2 Discusión	75
4.2.1 Competencias informacionales	75
4.2.2 Rendimiento académico	80
4.2.2 Rendimiento académico: aprobación de año 2014	82
4.3 Programa de Alfabetización Informacional para los estudiantes de primer ingreso en el Centro Regional Universitario de Veraguas	83

Pág.

4.3.1 Justificación 83
4.3.2 Objetivos 85
4.3.2.1 General 85
4.3.2.2 Específicos 85
4.3.3 Contenido 86
4.3.4 Diseño del programa 86
4.3.4.1 Descripción 87
4.3.4.2 Programación analítica 87

CONCLUSIONES 93

RECOMENDACIONES 95

BIBLIOGRAFÍA 97

ANEXO 102

LISTA DE ILUSTRACIONES

Pág.

TABLAS.

Tabla 1. Población estudiantil y docente del Centro Regional Universitario de Veraguas, segundo semestre, 2014. 22
Tabla 2. Relación con otras preguntas del cuestionario. Estudiantes que no recibieron capacitación sobre el Portal WEB del SIBIUP. 58
Tabla 3. Competencias para conocer y trasmitir sus necesidades de información. 72
Tabla 4. Competencias para plantear estrategias de búsqueda y para localizar información relevante y pertinente. 73
Tabla 5. Competencias informacionales y el rendimiento académico. 74
Tabla 6. Relación de las respuestas de los estudiantes sobre el indicador búsqueda de información. 76
Tabla 7. Relación de respuestas respecto al indicador acceso y uso de la información. 78
Tabla 8. Uso de los recursos documentales para favorecer la participación en clases. 80
Tabla 9. Uso de los recursos documentales para favorecer la elaboración de trabajos escritos. 81

CUADROS.

Cuadro 1. Competencias genéricas Proyecto Tuning América Latina. 31
Cuadro 2. Competencias específicas para la Licenciatura en Enfermería. 32

FIGURAS

Figura 1. Competencias informacionales. 39

GRÁFICAS

Pág.

Gráfica 1. Servicios que utiliza el usuario. 56
Gráfica 2. Frecuencia de asistencia a la biblioteca. 57
Gráfica 3. ¿Quién brindó orientación? 59
Gráfica 4. Recursos de información utilizados. 60
Gráfica 5. Satisfacción al interactuar con el sistema de información documental. 61
Gráfica 6. Causas de "a veces" o "nunca". 62
Gráfica 7. Define con claridad el proceso para obtener información. 63
Gráfica 8. ¿Cómo realiza el proceso de búsqueda de información? 64
Gráfica 9. Otras medidas utilizadas para localizar información. 65
Gráfica 10. Acceso a documentos electrónicos en texto completo. 66
Gráfica 11. ¿Está preparado para utilizar los recursos documentales? 67
Gráfica 12. ¿Por qué "a veces" o "nunca"? 69
Gráfica 13. Aspectos para mejorar las habilidades y destrezas en la búsqueda y acceso a la información. 71

INTRODUCCIÓN.

En el nivel terciario o universitario se encuentra una comunidad de usuarios con diferentes necesidades de información, los cuales deben ser satisfechas por las bibliotecas mediante la oferta de servicios eficientes y de calidad. La atención de las necesidades / demandas de información también dependen de varios factores. De acuerdo a Ortiz Rivera (1), los factores que afectan la atención de los requerimientos de los usuarios o clientes son:

- "Los niveles de servicios de información disponibles.
- Los usos para los que la información es puesto a disposición.
- El trasfondo, motivación y orientación profesional y otras características individuales del individuo.
- Los sistemas sociales, políticos y económicos que conforman el entorno del usuario.
- Las consecuencias del uso de información".

Sin embargo, "para satisfacer las necesidades de información, el usuario experimenta activamente el proceso de búsqueda de información" (2), este momento requiere que el usuario domine habilidades y destrezas que le permitan llegar a la información deseada. En este sentido, la educación superior demanda el dominio de competencias tanto genéricas como específicas, conforme lo plantea el Informe del Proyecto Tuning para América Latina (3).

Las competencias en la educación superior han sido motivo de amplias discusiones; producto de ello, instituciones como la American College of Ocupational and Environmental Medicine –OEM-, citada por Fernández Valdés, Zayas Mujica, Urra

González (4) indican que el término competencia se define como "la posesión de calificaciones intelectuales, físicas y conductuales suficientes (conocimientos, habilidades y actitudes) para realizar una tarea o desempeñar un papel de manera adecuada para lograr un resultado deseado".

Las competencias informacionales son elementos indispensables en los estudios universitarios, como lo señalan Dulzaides-Iglesias y Molina-Gómez (5) y la persona que las posee "dispone de conocimientos, destrezas y aptitudes necesarios para ejercer una profesión, para poder resolver los problemas profesionales de forma autónoma y flexible y está capacitado para colaborar en la mejora del entorno profesional y en la organización del trabajo en que se ubica", plantea De Pablos (6:11). Refiriéndose al mismo concepto, Fernández Valdés, Zayas Mujica, Urra González (7), citan la definición de la American Association of School de la siguiente manera: "habilidad de reconocer una necesidad de información y la capacidad de identificar, localizar, evaluar, organizar, comunicar y utilizar la información en forma efectiva, tanto para la solución de problemas como para el aprendizaje a lo largo de la vida".

En virtud del valor que tienen las competencias informacionales para los estudios superiores, y ante la ausencia de estudios de este tipo dirigido a los estudiantes de pregrado en la Primera Casa de Estudios Superiores de Panamá, es conveniente realizar esta investigación, la cual se dirige a los estudiantes de primer ingreso, en la Facultad de Enfermería del Centro Regional Universitario de Veraguas, año 2014.

El desarrollo de la investigación requirió una revisión minuciosa y profunda sobre el tema de las competencias informacionales, para lo cual hubo que consultar

diferentes documentos; principalmente, estudios teóricos e investigaciones realizadas en ambientes similares al seleccionado. Parte de esta literatura se muestra en la bibliografía. También la consulta a varios profesionales quienes laboran en bibliotecas universitarias, en el ámbito nacional.

Esta investigación relaciona las competencias informacionales de los estudiantes (causa) con el rendimiento académico (efecto)

Para alcanzar los resultados que se presentan en el cuarto apartado, de esta investigación, fue diseñado un instrumento entre la población meta. Se tomó como referencia el problema y los objetivos propuestos, los cuales fueron aplicados a todos los estudiantes (ver anexo). Esta información fue muy valiosa para concluir la investigación. Al respecto, Uribe Tirado y Pinto (8), al realizar un estudio en universidades iberoamericanas señalan la necesidad de que los estudiantes universitarios sean formados en competencias informacionales, mediante programas formales de Alfabetización Informacional (ALFIN); es decir, la "formación en competencias informacionales, mediante el uso de diferentes estrategias didácticas, ambientes de aprendizaje y recursos de información, permitirá a los estudiantes universitarios mayores posibilidades de adquisición de conocimientos, habilidades y destrezas... logrando un mejor desempeño académico, científico y ciudadano durante su vida universitaria y profesional".

En esta misma línea, Byrme (9:9) indica que "tenemos que atender las alfabetizaciones en su sentido más amplio desde la oralidad hasta la alfabetización funcional, desde las matemáticas básicas hasta el uso de los

ordenadores, desde la lectura hasta la ALFIN" (alfabetización informacional)

Entonces, mediante el apoyo de los programas de la alfabetización informacional, se fortalece la capacitación de las personas y de sus comunidades

La investigación consta de cuatro partes. La primera reúne información que identifica el estudio; es decir, el planteamiento del problema que culmina en la pregunta central de la investigación; objetivos (uno general y cuatro específicos); la justificación muestra la importancia y los principales aportes del trabajo, no sólo para los estudiantes de la Facultad de Enfermería, sino para todo el contexto universitario panameño.

La segunda parte centra su interés en los trabajos publicados con sus aportes; es decir, la revisión de la literatura, tanto en la línea de las competencias informacionales como en lo relacionado con el rendimiento académico; lo cual se complementa con el aporte de autores que enriquecen la literatura en el área de las competencias. Los aportes y resultados de estos estudios son contrastados con los resultados obtenidos en esta investigación.

El marco metodológico es la tercera parte de la investigación. Describe el estudio que se enmarca en los de tipo "exploratorio" o "diagnóstico". También se indica y describe la población involucrada y el instrumento de recolección de datos dirigido a los estudiantes de primer ingreso. En este apartado también se conceptualizan las dos variables del estudio: competencias informacionales y rendimiento académico, señalando los indicadores que fueron considerados para su relación

posterior en la encuesta aplicada a los estudiantes, La investigación trabaja con todos los estudiantes de primer ingreso, obviando la selección de una muestra.

La cuarta parte presenta los resultados de las encuestas. Primero se destaca el dominio de las competencias informacionales por parte de los estudiantes; luego, el cruce de las competencias informacionales en relación al aprovechamiento académico.

La información de los cuestionarios en muy abundante y permitió elaborar gráficas y tablas que muestran las habilidades y destrezas de los estudiantes, con miras a determinar sus competencias informacionales. Se observa algunas debilidades del grupo estudiado, en cuanto a los procesos de búsqueda y acceso de la información; predomina el uso de información en formato tradicional, ya que no se tiene claridad al momento de búsqueda de información y se utiliza con mayor frecuencia el catálogo en línea. Por otro lado, también se refleja que falta mayor preparación (formación) para el uso de los recursos documentales que posee la biblioteca.

El último capítulo también incluye una propuesta para capacitar a los estudiantes de primer ingreso, mediante un Programa de Alfabetización Informacional (ALFIN), producto de los resultados de la encuesta y las recomendaciones de la literatura consultada sobre los programas de alfabetización informacional que se realizan en las instituciones de educación superior.

Las conclusiones y recomendaciones responden a los hallazgos más importantes, considerando el problema planteado y los objetivos de esta investigación.

BIBLIOGRAFÍA CITADA.

1. ORTIZ Rivera, Laurie Ann. Usuarios y necesidades de información. [en línea]. RORINF@. (8):12-18. Abril-junio, 2000.

2. Idem.

3. BENEITONE, Pablo, ESQUETINI, César, GONZÁLEZ, Julia, MALETÁ, Maida M., SIUFI, Gabriela, WAGENAAR, Robert, ed. *Reflexiones y perspectivas de la educación superior en América Latina: Informe Final-Proyecto Tuning-América Latina, 2004-2007* [en línea]. Bilbao: Publicaciones de la Universidad de Deusto, 2007.

4. FERNÁNDEZ Valdez, María de las Mercedes, ZAYAS Mujica, Roberto, URRA González, Pedro. Normas de competencias informacionales para el Sistema Nacional de Información en Salud. [en línea]. Acimed. 17(4). 2008.

5. DULZAIDES Iglesias, María Elinor, MOLINA Gómez, Ana. La competencia informacional: concepción relevante a considerar en la Educación Superior [en línea] MediSur. 5. 2007.

6. DE PABLOS Pons, Juan. Universidad y sociedad del conocimiento. Las competencias informacionales y digitales. [en línea]. RUSC. 7(2):6-16. Julio, 2010.

7. FERNÁNDEZ Valdez, María de las Mercedes, ZAYAS Mujica, Roberto, URRA González, Pedro. Normas de competencias informacionales para el Sistema Nacional de información en Salud. Op cit.

8. URIBE Tirado, Alejandro. La alfabetización informacional en las universidades cubanas y la visualización de los niveles de incorporación a partir de la información publicada en los sitios Web de sus bibliotecas. [en línea]. Acimed. 22(4):337-350. 2011.

9. BYRNE, Alex. La alfabetización informacional desde una perspectiva global: el desastre agiliza nuestras mentes, Anales de documentación, (8): 7 20. 2008.

CAPÍTULO 1
ASPECTOS SOBRE LA INVESTIGACIÓN

1.1 **Planeamiento del problema**.

A partir de los años 60 del Siglo XX, el desarrollo de la tecnología en las bibliotecas ocasiona cambios significativos, con la creación de sistemas automatizados lo que provoca nuevos mecanismos para facilitar el acceso y uso de la información entre los usuarios. Por otro lado, el surgimiento de la información en formato electrónico da paso a la llamada "biblioteca electrónica", situación que lleva a conformar colecciones más robustas y actualizadas.

El Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Panamá, en adelante SIBIUP, creado en enero de 1996; tenía su colección en papel; sin embargo, con el surgimiento del SIBIUP se cambia la estrategia para adquirir información, atendiendo a los requerimientos y demandas de las diferentes especialidades que brindan las dieciocho facultades existentes en la Universidad de Panamá, las cuales exigían información actualizada y relevante.

Hasta finales de la década de los 90, la información se obtenía en formato tradicional (papel); pero a finales del siglo pasado, con la llegada del nuevo milenio y el desarrollo acelerado de la tecnología de la información y de la comunicación (TICs), se empieza a incursionar en la compra de bases de datos, situación que se ha incrementado. Hoy, la inversión de información en formato electrónico es cuatro veces mayor que la compra de documentos en papel, dando paso a la "biblioteca híbrida". Esta realidad se debe:

a. Bajo costo de la información electrónica.
b. Uso ilimitado de esta información y por muchos usuarios a la vez.
c. Acceso de la información en todas las unidades que conforman el SIBIUP, por medio de la Intranet de la Universidad de Panamá.
d. La información electrónica no requiere de espacios físicos para la ubicación, tampoco mecanismos para su conservación (permanece en la nube) (*).

(*) Entrevista personal. Octavio Castillo S. Director del SIBIUP. Mayo, 2014.

Sin embargo, es noria la falta de cultura en el uso de la información en formato electrónico por parte de los usuarios, continúa señalando el director del SIBIUP.

Por esta razón, el SIBIUP ha organizado varios mecanismos para crear en el usuario las destrezas y habilidades que les permitan el dominio de competencias, mediante los "programas de formación de usuarios", enfatizando aspectos relacionados con la alfabetización informacional, conocida en la literatura con el acrónimo de ALFIN, a pesar de contar con estudiantes universitarios considerados como "nativos digitales al llegar a la universidad", según Uribe Tirado y Pinto (1:2).

El Centro Regional Universitario de Veraguas (CRUV), ambiente donde se ubica esta investigación, cuenta con diecisiete (17) facultades y más de 4,000 estudiantes. En este Centro, la unidad académica seleccionada fue la Facultad de Enfermería.

El CRU de Veraguas ofrece los servicios de la biblioteca, atendida por ocho (8) profesionales en bibliotecología y tres (3) asistentes, quienes a su vez son responsables por la ejecución de los programas de formación de usuarios.

En la actualidad, la biblioteca universitaria o académica cuenta con un elevado porcentaje de documentos en formato electrónico; algunos adquiridos por compra y otros mediante la iniciativa de acceso abierto. Ante esta situación, los usuarios de las bibliotecas (profesores y estudiantes) deben poseer habilidades y destrezas para el acceso y uso de esta información. Surge, así, la formación en competencias informacionales, que desarrolla el SIBIUP desde principios del nuevo milenio, dentro del programa de formación de usuarios. Al respecto, García Gómez y Díaz Grau (2:216) indican que la formación de usuarios "forma parte de la misión educativa, alfabetizadora, promocional e informativa de la biblioteca... Hoy, en día esta labor se mantiene presente, pero las formas de proporcionar conocimiento sobre cómo

acceder a la información han variado como consecuencia de la evolución de los servicios bibliotecarios y de las técnicas de trabajo aplicadas".

Para De Pablos (3:7), una característica de la sociedad actual, la cual se configura a partir de la presencia de las tecnologías de la información y la comunicación, es el "papel central del conocimiento"; se trata de un mundo interconectado que posibilita la localización e intercambio de información "en cualquier lugar del planeta y en tiempo real". Las bibliotecas universitarias del SIBIUP mantienen una política que atiende esta situación señalada por De Pablos.

Torres Lebrato (4), en el artículo titulado **La alfabetización informacional: una necesidad para los profesionales de la salud en Camagüey**, señala que la alfabetización informacional es el conjunto de habilidades, actitudes y conocimientos necesarios para saber cuándo se necesita información o tomar una decisión; cómo articular esa necesidad informativa en términos y lenguaje adecuado, para entonces encontrar la información, recuperarla, interpretarla, comprenderla, organizarla, evaluar su credibilidad y autenticidad, valorar su relevancia, comunicarla a otros de ser necesario y utilizarla para cumplir con los propósitos propuestos. Estas habilidades son incorporadas al estudio de las competencias informacionales de los estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería, ambiente donde se desarrolla el trabajo investigativo.

Martí Lahera (5:5) señala que los principales beneficios de un programa de alfabetización informacional son:

- "Disminución del número de consultas sobre cómo acceder a la información entre los usuarios.
- Uso de la información en forma adecuada.
- Uso efectivo de los servicios de información internos y externos.
- Elevación del nivel de alfabetización informacional en la comunidad de usuarios.
- Desarrollo de una cultura informacional.

- Desarrollo de la sabiduría, pensamiento crítico y construcción del conocimiento.
- Mejoramiento de la imagen del profesional de la información".

El Sistema Integrado de Documentación, de la Universidad Nacional de Cuyo (6) se refiere a ALFIN como "la formación de usuarios de la información autónomos, críticos, responsables y creativos; capaces de acceder a la información para aprender, enseñar e investigar". Con ello, también se logra acceder a los diferentes recursos de información existentes disponibles en la universidad y accesos remotos a través de Internet. Con esta formación (capacitación) el usuario pasa a dominar las competencias informacionales, que lo preparan para toda la vida, conforme lo señala la Unesco. Además, se considera importante el material del Proyecto Tuning para América Latina (7) en el cual participó la Universidad de Panamá con respecto a las competencias genéricas y específicas que deben dominar los estudiantes universitarios, aspecto que se aborda con mayor amplitud en otro apartado de esta investigación.

Pimienta Prieto (8:2) indica que la competencia se relaciona directamente con "estar apto para alguna actividad, ser competente"; precisamente es lo que se busca identificar entre los estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería del Centro Regional Universitario de Veraguas.

En síntesis, el estudio sobre las competencias informacionales de los estudiantes del primer año de la Facultad de Enfermería, surge por la necesidad de conocer el dominio de habilidades y destrezas para el acceso y el uso de la información en formato electrónico. Generalmente, los jóvenes son considerados como "cibernautas"; sin embargo, la experiencia del trabajo en bibliotecas indican que, generalmente, tienen problemas al momento de acceder y utilizar la información en formato electrónico.

La investigación, como se indica en el título y se plantea en el problema, se enfoca en el dominio de competencias informacionales y su impacto en el rendimiento académico de los estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería; es decir, se busca respuesta a la siguiente interrogante:

- ¿Favorece el dominio de competencias informacionales el rendimiento académico de los estudiantes de primer ingreso (2014) de la Facultad de Enfermería, en el CRU de Veraguas?

1.2 Justificación.

En Panamá, la Ley Orgánica de Educación especifica la estructura del sistema educativo panameño. Dentro de esta clasificación se encuentra el nivel de educación superior, sistema abordado en esta investigación.

En nuestro país, la educación universitaria se inicia en octubre de 1935 con la creación de la Universidad de Panamá. A partir de 1958, se empieza a desarrollar la educación superior en el interior del país con las llamadas "Extensiones Universitarias"; luego, en 1969, con la reapertura de la Universidad de Panamá, después de su cierre en octubre de 1968, estas unidades se trasforman en Centros Regionales Universitarios (CRU), como es el caso del CRU de Veraguas, creado con esta designación con el Decreto 144 de 3 de junio de 1969.

A mediados de la primera década del nuevo milenio se da inicio a la formación de profesionales en el campo de la enfermería en el CRU de Veraguas.

TABLA 1. Población estudiantil y docente del CRU de Veraguas, primer semestre, 2014.

FACULTADES	PROFESORES	ESTUDIANTES
Administración de Empresas y Contabilidad	29	667
Administración Pública	10	151
Arquitectura	09	181
Bellas Artes	07	56
Ciencias Agropecuarias	07	109
Ciencias de la Educación	51	734
Ciencias Naturales, Exactas y Tecnología	57	202
Comunicación Social	09	92
Derecho y Ciencias Políticas	16	210
Economía	23	298
Enfermería	44	428
Farmacia	06	121
Humanidades	85	622
Informática, Electrónica y Comunicación	17	212
Medicina	04	73
Odontología	04	35
Psicología	09	133
TOTAL	387	4,324

Fuente. Datos obtenidos en la Unidad de Informática del CRU de Veraguas.

Como se aprecia en la tabla 1, la Facultad de Enfermería, en 2014, registraba un total de 428 estudiantes, atendidos por 44 profesores. De éstos, 10.3 % son estudiantes de primer ingreso (primer año) involucrados en el estudio, los cuales fueron atendidos por doce profesores

La Universidad de Panamá, Primera Casa de Estudios Superiores del país, participa en el "Proyecto Tuning", el cual señala que los estudiantes universitarios deben dominar veintisiete (27) competencias genéricas; de éstas, un grupo se incluyen

dentro de las "competencias informacionales", las cuales implican el dominio de las tecnologías de la información y la comunicación (TICs).

Producto del desarrollo de las TICs, las bibliotecas académicas o universitarias han evolucionado, mediante el ofrecimiento de servicios más eficientes a la comunidad que lo requiera. Esta situación motivó la creación de los programas de formación de usuarios. De igual forma, en la literatura existen diversos estudios cuyo propósito intrínseco es lograr que los usuarios adquieran el dominio de las competencias informacionales, para que sean autosuficientes en el acceso, uso, análisis y evaluación de la información, con apoyo de las tecnologías de la información y la comunicación (TICs), hoy conocidos como "programas de alfabetización informacional".

Las competencias informacionales y su efecto en la sociedad actual han sido analizadas desde diferentes perspectivas. García–Martínez, LLeixa– Fortuño, Nieto de la Fuente y Albacar–Riboo (9) señalan que "las aptitudes para el acceso y uso de la información resultan cada vez más importante en el entorno actual de los rápidos cambios tecnológicos y de proliferación de los recursos de información". Además, indican la necesidad de fortalecer los conocimientos y la mejora de habilidades a fin de interactuar en un medio altamente competitivo y sofisticado.

De acuerdo a Solís Valdespino (10:6), el estudiante universitario debe desarrollar las siguientes habilidades:

- "Comprensión de la estructura del conocimiento y de la información.
- Habilidad para determinar la naturaleza de una necesidad informativa.
- Habilidad para plantear estrategias efectivas para buscar y encontrar información.
- Habilidad para recuperar información.
- Habilidad para analizar y evaluar información.
- Habilidad para integrar, sistematizar y utilizar la información.
- Habilidad para presentar los resultados de la información obtenida.

- Respeto a la propiedad intelectual y a los derechos de autor".

En virtud del papel que tienen las competencias informacionales (dominio de habilidades, destrezas, etc.) en el aprovechamiento académico de los estudiantes universitarios, la investigación busca conocer el comportamiento de un grupo de estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería. Se trata de un estudio integral donde se analizan las competencias informacionales de los estudiantes, que son requeridas en el proceso de enseñanza aprendizaje y que coadyuvan a que se utilice la información de manera crítica y comprensiva. De esta manera, son capaces de desenvolverse eficientemente en el ambiente universitario de forma óptima.

Este trabajo contribuirá para realizar otros estudios similares en las diferentes dependencias de la Universidad de Panamá.

1.3 Objetivos.

1.3.1 General.

- Conocer el dominio de las competencias informacionales y su impacto en el rendimiento académico de los estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería del Centro Regional Universitario de Veraguas, en 2014.

1.3.2 Específicos.

- Identificar el dominio de las competencias informacionales entre los estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería del CRU Veraguas.

- Analizar los resultados sobre las habilidades y destrezas de los sujetos en estudio, al momento de acceder y utilizar la información documental electrónica.

- Verificar los beneficios del dominio de las competencias informacionales y su incidencia en el rendimiento académico de los estudiantes de la Facultad de Enfermería.

- Presentar directrices para la formación de competencias informacionales en los estudiantes de primer ingreso, desde la biblioteca universitaria.

BIBLIOGRAFÍA CITADA.

1. URIBE Tirado, Alejandro. La alfabetización informacional en las universidades cubanas y la visualización de los niveles de incorporación a partir de la información publicada en los sitios Web de sus bibliotecas. [en línea]. Acimed. 22(4):337-350. 2011.

2. GARCÍA Gómez, Javier y DÍAZ Grau, Antonio. Formación de usuarios y alfabetización informacional: dinámica de trabajo en bibliotecas públicas. En: GÓMEZ de la Iglesia, Roberto, ed. Acción pedagógica en organizaciones artísticas y culturales. Victoria-Gastiz, Murcia: GrupoXabide, 2007. pp.215-247.

3. DE PABLOS Pons, Juan. Universidad y sociedad del conocimiento. Las competencias informacionales y digitales. [en línea]. RUSC. 7(2):6-16. Julio, 2010.

4. TORRES Lebrato, Levin. La alfabetización informacional: una necesidad para los profesionales de la salud en Camagüey. [online]. AMC 16(4):384-386. 2012.

5. MARTÍ Lahero, Yohannis. Diseño de programa de alfabetización informacional (en línea). Acimed. 15(3):1-6. 2007.

6. ALFIN. Alfabetización informacional [en línea] Universidad Nacional de Cuyo. Sistema Integrado de Documentación.

7. BENEITONE, Pablo, ESQUETINI, César, GONZÁLEZ, Julia, MALETÁ, Maida M., SIUFI, Gabriela, WAGENAAR, Robert, ed. *Reflexiones y perspectivas de la educación superior en América Latina: Informe Final-Proyecto Tuning-América Latina, 2004-2007* [en línea]. Bilbao: Publicaciones de la Universidad de Deusto, 2007.

8. PIMIENTA Prieto, Julio H. Las competencias en la docencia universitaria: preguntas frecuentes. 1. ed. México: Pearson, 2012. 133p.

9. GARCIA Martínez, Montserrat; LLEIXA Fortuño, María del Mar; NIETO de la Fuente, Carmen y ALBACAR Riboo, Nuria. Competencia informacional en enfermería y otros profesionales de la salud. [en línea]. *Index Enferm.* 2011, 20(4): 257-261. 2,011.

10. SOLÍS, Valdespino, Blanca Estela. Curso desarrollo de habilidades informativas en el estudiante universitario. Conferencia Regional sobre Catalogación, 5ª y Seminario de Servicios de Información, 3º. San Luis Potocí: Universidad Autónoma, 2003. 36 p.

CAPÍTULO 2
MARCO TEÓRICO

La investigación involucra la manipulación de cuatro conceptos fundamentales: competencias, competencias informacionales, alfabetización informacional conocida con el acrónimo ALFIN, y el rendimiento académico. En este sentido se dirige la revisión de la literatura.

2.1 Competencias.

El concepto de competencias ha sido definido e identificado desde una variedad de perspectivas en diversos trabajos e investigaciones. Sus enfoques se centran como herramienta vital en el desempeño eficiente y relevante del individuo.

Sánchez Díaz (1) indica que el tema de las competencias está "cada vez más presente en la docencia universitaria"; sin embargo, plantea que "los conocimientos, habilidades y actitudes desarrollados por los estudiantes... deben ser pertinentes con lo que necesita la sociedad, de forma que puedan competir con éxito en el mercado laboral. Las competencias relacionadas con la información juegan un rol importante en la formación a lo largo de la vida"

Por otro lado, Arauz Mela (2), al referirse al concepto de competencias, presenta un cuadro con la definición de siete autores. Al final, señala "las competencias son: capacidades de cada individuo (Rivera, 2007), así como las unidades básicas para la definición de una cualificación profesional (Fernández, 1999), las cuales son observables mediante el desempeño (Pimienta, 2012 y Tobón, 2007) y el uso de recursos (Bonson, 2009). Las competencias ponen en ejercicio un conjunto de conocimientos, habilidades y destrezas (Pinto, Sales y Osorio, 2008), para realizar una tarea de manera inteligente y llevar a cabo adecuadamente un papel, una función o una actividad en determinados contextos (Jaramillo y Mendoza, 2007)".

En este mismo orden de ideas, De Pablos (3:9-11), al abordar el tema de las competencias, señala la definición de dos organismos y de varios autores. A continuación se presentamos un esquema, el cual difiere de lo planteado por Arauz Mela (4).

Concepto de competencias.

DeSeCo (UNESCO) Definición y Selección de Competencias	Dirección General de Educación y Cultura de la Comisión Europea	De Pablos Pons Universidad y sociedad del conocimiento...
Capacidad para responder a las exigencias individuales o sociales para realizar una actividad o una tarea... Cada competencia reposa sobre una combinación de habilidades prácticas y cognitivas inter relacionadas, conocimientos, motivación, valores, actitudes, emociones y otros elementos sociales y de comportamiento que pueden ser movilizados conjuntamente para actuar de manera eficaz.	Se considera que el término competencia se refiere a una combinación de destrezas, conocimientos, aptitudes y actitudes, y a la inclusión de la disposición para aprender, además del saber cómo... Las competencias clave presentan un paquete multifuncional y trasferible de conocimientos, destrezas y actitudes que todos los individuos necesitan para su realización y desarrollo personal, inclusión y empleo.	El concepto de competencia otorga un significado de unidad e implica que los elementos del conocimiento tienen sentido sólo en función del conjunto. En efecto, aunque se pueden fragmentar sus componentes, estos, por separado, no constituyen la competencia: ser competente implica el dominio de la totalidad de los elementos y no sólo de alguna(s) de las partes.

Fuente. Elaborado por la autora.

Para Pimienta Prieto (5:2), la competencia es "el desempeño o la actitud integral del sujeto, lo que implica conocimientos factuales o declarativos, habilidades, destrezas, actitudes y valores, dentro de un contexto ético". Señala, además, que "la competencia emerge de la interacción entre conocimientos factuales y declarativos (saber conocer), habilidades y destrezas (saber hacer), y actitudes y valores (saber ser)"

El Informe Final del Proyecto Tuning América Latina (6) señala que las competencias son el conjunto de capacidades que se desarrollan por medio de los procesos que conducen a la persona responsable a ser competente para realizar múltiples acciones, ya sean sociales, cognitivas, culturales, afectivas, laborales o productivas, por las cuales proyecta y evidencia su capacidad de resolver un programa dado, dentro de un contexto especifico y cambiante.

Este informe también clasifica las competencias en dos grupos.

a. Competencias genéricas las cuales aparecen identificadas como:
   - Instrumentales.
   - Interpersonales.
   - Sistemáticas.

b. Competencias específicas y enfoques de enseñanza, aprendizaje y evaluación. "Incluyen las destrezas y los conocimientos propios de los campos disciplinares y titulares" (7:11). El Proyecto Tuning las agrupa en doce áreas temáticas o disciplinas:
   - Administración de empresas.
   - Arquitectura.
   - Derecho.
   - Educación.
   - Enfermería.
   - Física.
   - Geología.
   - Historia.
   - Ingeniería civil.
   - Matemáticas.
   - Medicina.
   - Química.

Las competencias genéricas, conforme se indica en el Informe del Proyecto Tuning para América Latina, son veintisiete (27), las cuales se describen en el cuadro 1.

CUADRO 1. Competencias genéricas Proyecto Tuning –América Latina.

No.	COMPETENCIAS GENÉRICAS
1	Capacidad de abstracción, análisis y síntesis.
2	Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.
3	Capacidad para organizar y planificar el tiempo.
4	Conocimiento sobre el área de estudio y la profesión.
5	Responsabilidad social y compromiso ciudadano.
6	Capacidad de comunicación oral y escrita.
7	Capacidad de comunicación en un segundo idioma.
8	Habilidades en el uso de las tecnologías de la información y de comunicación.
9	Capacidad de investigación.
10	Capacidad de aprender y actualizarse permanentemente.
11	Habilidades para buscar, procesar y analizar información procedente de fuentes diversas.
12	Capacidad crítica y autocrítica.
13	Capacidad para actual en nuevas situaciones.
14	Capacidad creativa.
15	Capacidad para identificar, planear y resolver problemas.
16	Capacidad para tomar decisiones.
17	Capacidad de trabajo en equipo.
18	Habilidades interpersonales.
19	Capacidad de motivar y conducir hacia metas comunes.
20	Compromiso con la preservación del medio ambiente.
21	Compromiso con su medio socio-cultural.
22	Valoración y respeto por la diversidad y multiculturalidad.
23	Habilidad para trabajar en contextos internacionales.
24	Habilidad para trabajar en forma autónoma.
25	Capacidad para formular y gestionar proyectos.
26	Compromiso ético.
27	Compromiso con la calidad.

Fuente: Proyecto Tuning-América Latina (2007:44-45)

Las competencias para el área de enfermería, también se describen en el Informe del Proyecto Tuning; ellas suman un total de veintisiete (27) competencias específicas.

En este mismo Informe (8:147), se indica que "la enfermería es una disciplina profesional, que se inserta en un conjunto de fuerzas vivas de la sociedad, en

defensa de la vida y del planeta, y tiene como propósito superior promover el bienestar del ser humano, a través de la gestión del cuidado, desde una dimensión holística, ética e interpersonal". Esto implica que quienes estudian esta especialidad, a nivel de licenciatura, deben cumplir con un perfil planteado en el referido Informe. Las competencias específicas para enfermería se indican en el cuadro 2.

CUADRO 2. Competencias específicas para Licenciatura en Enfermería.

VARIABLES	COMPETENCIAS ESPECÍFICAS
V01	Capacidad para aplicar los conocimientos en el cuidado holístico de la persona, familia y comunidad, considerando las diversas fases del ciclo de la vida en los procesos de salud – enfermedad.
V02	Habilidad para aplicar la metodología del proceso de enfermería y teorías de la disciplina que organiza la intervención, garantizando la relación de ayuda.
V03	Capacidad para documentar y comunicar de forma amplia y completa la información a la persona, familia y comunidad para prever continuidad y seguridad en el cuidado.
V04	Capacidad para utilizar las tecnologías de la información y la comunicación para la toma de decisiones asertivas y la gestión de los recursos de la salud.
V05	Respeto por la cultura y los derechos humanos, en las intervenciones de enfermería en campo de la salud.
V06	Habilidad para interactuar en equipos interdisciplinarios y multisectoriales, con capacidad resolutiva para satisfacer las necesidades de salud prioritaria, emergente y especial.
V07	Capacidad para diseñar y gestionar proyecto de investigación.
V08	Habilidad para resolver los problemas de salud utilizando la investigación en la práctica de la enfermería.
V09	Capacidad de participar activamente en el desarrollo de las políticas de salud, respetando la diversidad cultural.
V10	Capacidad para planificar, organizar, ejecutar y evaluar actividades de promoción, prevención y recuperación de la enfermería, con criterios de calidad.
V11	Capacidad de trabajar dentro del contexto de códigos éticos, normativos y legales de la profesión.

V12	Capacidad para diseñar, ejecutar y evaluar programas de educación de salud formal y no formal que respondan a las necesidades del contexto.
V13	Capacidad para participar en equipos multidisciplinarios y transdisciplinarios entre la formulación de proyectos educativos.
V14	Habilidad y capacidad para promover el proceso de aprendizaje permanente con personas, grupos y comunidad en la promoción del autocuidado y estilos de vida saludable en relación con su medio ambiente.
V15	Conocimiento y capacidad para aplicar la tecnología y la información en investigaciones de enfermería y salud.
V16	Conocimiento de las distintas funciones, responsabilidades y papeles que debe desempeñar el profesional de enfermería.
V17	Capacidad para aplicar en la práctica los principios de seguridad e higiene en el cuidado de la enfermería.
V18	Conocimiento y habilidad para utilizar los instrumentos inherentes a los procedimientos del cuidado humano.
V19	Capacidad para participar activamente en los comités de ética de la práctica de la enfermería bioética.
V20	Capacidad para defender la dignidad de la persona y el derecho a la vida en el cuidado interdisciplinario de la salud.
V21	Capacidad para administrar en forma segura fármacos y otras terapias con el fin de proporcionar cuidado de enfermería de calidad.
V22	Capacidad para conocer, respetar y apoyar las necesidades espirituales de las personas.
V23	Capacidad para participar y concertar en organismos colegiados de nivel local, regional y nacional e internacionales que promueven el desarrollo de la profesión.
V24	Capacidad para establecer y mantener la relación de ayuda con las personas, familia, comunidad, frente a diferentes cuidados requeridos con mayor énfasis en situaciones críticas y en la fase terminal de la vida.
V25	Capacidad de promover y realizar acciones tendientes a estimular la participación social y desarrollo comunitario en el área de su competencia en salud.
V26	Demuestra solidaridad ante las situaciones de desastres, catástrofes y epidemias.
V27	Capaz de gestionar de forma autónoma nuevos servicios de enfermería

Fuente: Proyecto Tuning-América Latina (2007:150-151)

De Pablos (9:11) señala que el modelo de competencias profesionales integrales establece tres niveles:

- Básicas. Capacidades intelectuales necesarias para el aprendizaje de cualquier profesión; por tanto, aquí se encuentran las competencias "cognitivas, técnicas y metodológicas", se adquieren en los niveles previos al universitario.
- Genéricas. Base común de la profesión y "se refieren a las situaciones concretas de la práctica profesional" las cuales demandan respuestas complejas.
- Específicas. Base particular del ejercicio profesional; por tanto, aparecen "vinculadas a condiciones específicas de ejecución".

Este autor concluye que "posee competencia profesional quien dispone de conocimientos, destrezas y aptitudes necesarios para ejercer una profesión, para poder resolver los problemas profesionales de forma autónoma y flexible y está capacitado para colaborar en la mejora de su entorno profesional y en la organización del trabajo en que se ubica" (9:11)

4.3 Competencias informacionales.

Del grupo de las competencias genéricas que indica el Proyecto Tuning para América Latina, se incluyen dos (2) dentro de las competencias informacionales:

- Habilidades en el uso de las tecnologías de la información y de comunicación.
- Habilidades para buscar, procesar y analizar información procedente de fuentes diversas.

Al analizar el documento **Competencias informáticas e informacionales en los estudios de grado en 2009**, aborda la definición de competencias informacionales como "el conjunto de conocimientos, habilidades, disposiciones y conductas que

capacitan a los individuos para reconocer cuándo necesitan información, dónde localizarla, cómo evaluar su idoneidad y darle el uso adecuado de acuerdo con el problema que se plantea" (9:13). Al referirse a las competencias informacionales las agrupa en habilidades que implican:

- Buscar la información necesaria de forma precisa.
- Analizar la información de manera eficiente.
- Organizar la información adecuadamente.
- Utilizar y comunicar la información de manera eficaz, ética y legal.

En esta misma línea, el estudio de Cantín Luna y otros (10:55) propone a la Universidad de Zaragoza una competencia general denominada "buscar, gestionar y utilizar información para su uso en todos los grados". Esta plantea ocho (8) competencias específicas:

- Conocer fuentes de información.
- Seleccionar las fuentes pertinentes.
- Analizar, evaluar y elegir las fuentes de información relevantes.
- Evaluar la información.
- Registrar y organizar la información.
- Presentar la información en forma estandarizada.
- Comunicar y difundir la información.

Fernández Valdés, Zayas Mujica y Urra González (11:4-5), realizan un estudio titulado **Normas de competencias informacionales para el Sistema Nacional de Información en Salud,** y agrupan los elementos de la competencia en "tres bloques básicos de contenido: conocimientos, habilidades y actitudes".

SISTEMA DE BIBLIOTECAS DE LA
UNIVERSIDAD DE PANAMA
(SIBIUP)

CONOCIMIENTOS	HABILIDADES	ACTITUDES
De diferentes recursos y fuentes de información, a fin de trasmitir valores generales e inherentes a las características de los trabajadores de la salud.	Se traducen en la aplicación de un proceso; además, proporcionan una guía que permita la solución de problemas, partiendo de la información y la formación a lo largo de la vida.	Forma integrada de pensar sobre el mundo de la información para potenciar futuras actuaciones.

Fuente. Elaborado por la autora.

En cada bloque básico de contenido se presenta un conjunto de elementos que servirán de guías para analizar el dominio de competencias informacionales de los estudiantes de primer ingreso de la Licenciatura en Enfermería, para que a su vez sea contrastado con el rendimiento (aprovechamiento) académico de los alumnos.

En relación con las competencias informacionales, de acuerdo a Gómez Fernández, citado por Dulzaides-Iglesias y Molina-Gómez (12), tienen su origen en la necesidad de "... gestionar la información que ofrece la sociedad de la información y del conocimiento". Continúan diciendo los autores que es la "habilidad de reconocer una necesidad de información y la capacidad de identificar, localizar, evaluar, organizar, comunicar y utilizar la información de forma efectiva..."

Ante la interrogante ¿por qué formar competencias informacionales y digitales en la educación superior? Area-Moreira (13:1) parte del análisis de los conceptos información y tecnología, considerándolos como "un binomio de apoyo mutuo". Señala, para la información, es el contenido y para lo digital su conteniente. Concluye que existen cinco argumentos o razones para que la enseñanza universitaria aborde el concepto de formación en competencias informacionales y digitales a saber:

a. La producción de conocimiento se encuentra en crecimiento exponencial en todas las áreas del saber.
b. El número creciente de fuentes que almacenan, organizan y difunden información en bibliotecas digitales, bases de datos, etc.
c. La metodología de enseñanza aprendizaje basada en el socio constructivismo.
d. La forma de expresión y comunicación de las ideas, sentimientos, etc., adoptan formas y lenguajes múltiples.
e. Los espacios virtuales están ganando mayor protagonismo en la enseñanza universitaria (E-learning, educación semipresencial, docencia virtual, entre otros).

Dulzaides-Iglesias y Molina-Gómez (14) consideran las competencias informacionales "como elemento indispensables a considerar en la educación médica superior". Fundamentan esta afirmación debido a los cambios constantes de la medicina, así como a la necesidad de conocimiento y habilidades para su práctica efectiva.

El trabajo que realizan González-Valiente, Sánchez-Rodríguez y Lezcano-Pérez (15) se titula **Estudio exploratorio sobre las competencias informacionales de los estudiantes de la Universidad de la Habana**. Una investigación que utilizó encuestas para identificar las competencias informacionales en los estudiantes, mediante la manipulación de tres variables: búsqueda de información, análisis y difusión de la información y elementos de autoevaluación. Los resultados de ese trabajo constituyen una orientación para el desarrollo de acciones de Alfabetización Informacional (ALFIN) en su comunidad.

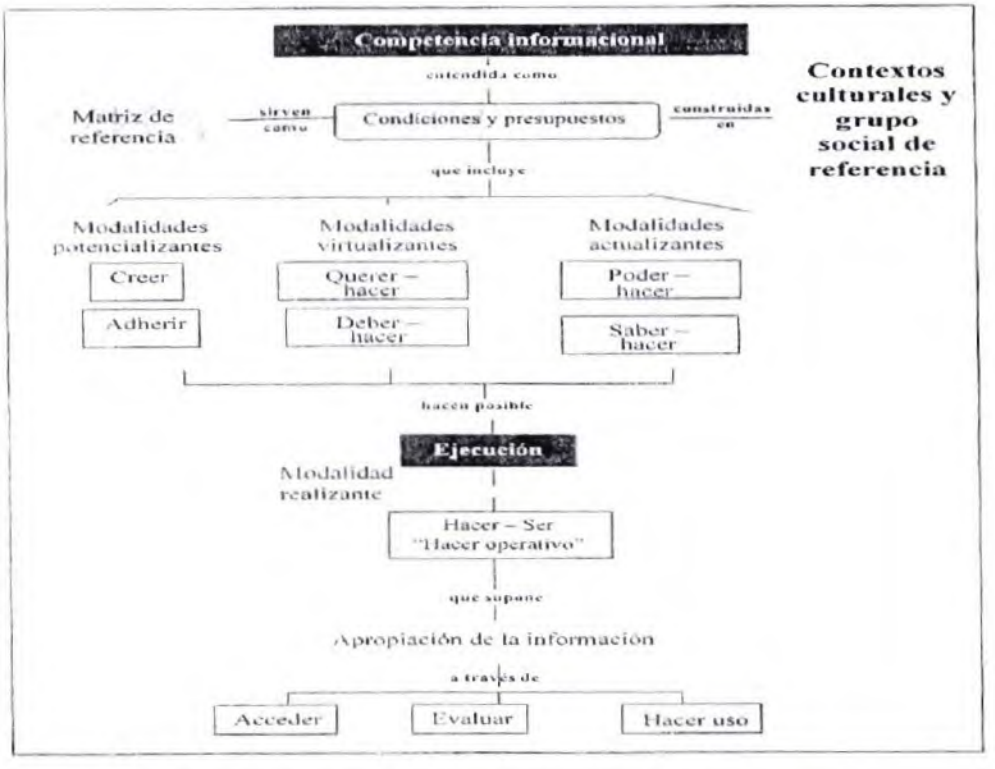
Al referirse a las competencias informacionales, Arauz Mela (17) cita el trabajo de Sánchez (2008) señalando que "las competencias informacionales forman parte de las competencias transversales y claves; pues son necesarias a todas las

disciplinas, a todos los entornos de aprendizaje y a todos los niveles educativos. No importa el tipo de profesional o el tipo de actividad, pues son imprescindibles en cualquier práctica laboral, sea en procesos de negocios, gerenciales y/o técnicos".

El estudio de Marciales–Vivas, González–Niño, Castañeda–Peña y Barbosa–Chacón (18), presenta una amplia revisión relacionada al concepto competencias informacionales. Indican que como marco para la definición las competencias aparecen asociadas a los estándares señalados por la Asociation of College and Research Library (ACRL) en el año 2000. De igual forma, señalan el estudio de las competencias de la Universidad Estatal de California (CSU), que desde 1994 se propuso desarrollar en los alumnos un "verdadero aprendizaje", mediante el desarrollo de sus competencias informacionales. Estos autores presentan una tabla donde aparecen las definiciones de competencias informacionales mediante una adaptación de los trabajos de UNESCO, en 2006 y Virkus, en 2003. Las definiciones aparecen discriminadas en tres apartados: habilidad, acceso a información y aspectos sociales.

De los autores citados en el párrafo anterior, tomamos la definición del concepto de competencia informacional, es entendida como una matriz de referencia que actúa como condiciones y presupuestos, donde se incluyen cuatro modalidades: "potencializantes (creer, adherir)", "virtualizantes (querer hacer, deber hacer)" "actualizantes (poder hacer, saber hacer)" y "realizante (hacer ser, hacer operativo)"; todo ello, para apropiarse de la información, lo cual involucra las acciones de acceder, evaluar y hacer uso. También señalan que la competencia informacional es un "entramado de relaciones tejidas entre las adhesiones y creencias, las motivaciones y las aptitudes del sujeto epistémico, construidas a lo largo de su historia en contextos situados de aprendizajes formales y no formales" (19:), conforme se aprecia en la figura 1.

Figura 1. Competencias informacionales



Fuente: Marciales-Vivas, Gloria P., GONZALES-NIÑO, Liliana, CASTAÑEDA-PEÑA, Harold y BARBOSA-CHACON, Jorge W. Competencias informacionales en estudiantes universitarios: una re conceptualización...

Al hablar de las competencias informacionales en los profesionales de la salud García-Martínez, Lleixá-Fortuño, Nieto de la Fuente y Albacar–Ribóo (20) se refieren a los elementos básicos que componen la competencia en información para estos profesionales. Ellas son agrupadas en tres bloques: conocimientos, habilidades y actitudes.

En el desarrollo de las competencias informacionales en los profesores y los estudiantes, las bibliotecas universitarias juegan un papel importante, conforme Gómez Hernández (21:13) plantea que existen dificultades para que la biblioteca cumpla con este papel debido a varios factores:

a. El riesgo de cierta invisibilidad de la biblioteca, lo que puede afectar las expectativas que lo usuarios tienen sobre ella.
b. Lentitud de cambio de la cultura docente en cuanto a las formas de enseñanzas.

Sin embargo, Gómez Hernández también señala oportunidades y fortalezas en relación con la enseñanza de las competencias informacionales en las bibliotecas, partiendo del hecho que las bibliotecas han ejecutado programas de formación de usuarios desde hace mucho tiempo.

Sánchez Diez (22), al referirse a las competencias informacionales, indica que "consisten en poner en acción, en práctica, en juego, en movilización; de forma combinada, mezclada o integrada; en un contexto y en un contenido determinado (transferible), todos los recursos (habilidades, conocimientos, actitudes); para solucionar con éxito problemas y aprender a aprender, a partir de la interacción efectiva con la información, sin delimitación de tipo, formato y soporte". Además, indica la autora que "son necesarias en cualquier ámbito e incluyen otras competencias como las tecnológicas, las bibliotecarias, las bibliográficas, el pensamiento crítico y las sociales".

Para sintetizar lo referente a las competencias informacionales en la enseñanza universitaria, muchos estudios señalan que los estudiantes deben adquirir el dominio de las competencias informacionales; es decir, que sean capaces de localizar, organizar, evaluar, utilizar y comunicar de manera eficaz el producto de su trabajo. Además, el dominio de las competencias informacionales también refuerza en los estudiantes su aprendizaje a lo largo de la vida. Al respecto, Licea de Arenas, Gómez Hernández y Valles Valenzuela (23:217) manifiestan que "la falta de competencias en el uso de la información, no solo parte de los estudiantes universitarios sino de ciudadanos de diferentes edades y escolaridad...", en

contraposición de la complejidad, diversidad y cantidad de información disponible.

En cuanto a la evaluación de las competencias informacionales, esta actividad "es el proceso de verificación de evidencias acerca del desempeño relacionado con la información... No se pondera el conocimiento con una nota o un porcentaje, sino que el juicio será determinar si es competente o aún no es competente informacionalmente" (24) Se trata de una evaluación formativa donde se observará el dominio de las competencias informacionales ante los requerimiento de los diferentes cursos que lleva el estudiante.

4.3 Alfabetización informacional.

En este sentido, González Alonso (16:209), cita la definición de la Association of College Research Libraries (ACRL) cuando señala que el profesional alfabetizado en información es quien "ha aprendido a aprender, sabe cómo se organiza el conocimiento, cómo encontrar la información y cómo se utiliza para que otros puedan aprender de ella. Está preparado en el aprendizaje a lo largo de la vida, porque ha desarrollado sus habilidades para encontrar la información que requiere en cualquier tarea o decisión".

La alfabetización informacional es una competencia fundamental que, a lo largo de la vida, adquiere relevancia para el desempeño del individuo, pues logra desarrollar sus habilidades cognitivas, mayor comprensión de lo leído e incrementar su pensamiento crítico y creativo.

En la misma dirección, Pinto, Sales y Martínez-Osorio (25:62) señalan que la alfabetización informacional "tendrá que abordar de modo integral, holístico, la enseñanza/aprendizaje de las competencias para acceder y usar la información con

el fin de conseguir conocimientos y transmitirlos, aplicando su búsqueda, selección, valoración, crítica, comprensión, reelaboración y comunicación a los demás...". Los autores también citan la definición de la American Library Association (ALA) una persona alfabetizada informacionalmente "debe ser capaz de reconocer cuándo necesita información, así como tener la capacidad para localizarla, evaluarla y usarla efectivamente". De la misma forma, señalan los autores que ALA, indica que las características de una persona alfabetizada son:

- Ha aprendido a aprender, porque sabe cómo se encuentra la información y cómo se emplea para que otros puedan aprender de ella.
- Está preparada para el aprendizaje a lo largo de la vida, debido a que ha desarrollado sus habilidades para encontrar la información que requiere en cualquier tarea o decisión.

La persona alfabetizada, según Byrne (26:13) es "persistente, usuario competente, usuario avanzado y experto". La persona logra experticia en la medida en que presenta aptitudes para el uso de los recursos de la biblioteca y aptitudes para el uso de las tecnologías de la información, las cuales se resumen en:

- "Reconocer la necesidad de conseguir información.
- Distinguir entre distintas formas de cubrir la necesidad.
- Establecer estrategias para localizar la información.
- Localizar la información y acceder a ella.
- Comparar y evaluar la información.
- Organizar, aplicar y comunicar la información.
- Sistematizar la información y crear nueva información".

Respecto a este tema, Bundy (27:112) opina que los cuatro principios generales para conocer si una persona está alfabetizada en información son:

- "Se implica en el aprendizaje independiente mediante la construcción de nuevo significado, comprensión y conocimiento.

- Obtiene satisfacción y realización personal gracias al uso eficaz de la información.
- Tanto individual como colectivamente, busca y utiliza la información en la toma de decisiones y solución de problemas para afrontar las cuestiones personales, profesionales y sociales.
- Demuestra responsabilidad social por medio del compromiso y la participación comunitaria".

4.4 Rendimiento académico.

El rendimiento académico hace referencia a la evaluación del conocimiento adquirido en el ámbito escolar, terciario o universitario. Es decir, es una medida de las capacidades del alumno, que expresa lo que éste ha aprendido a lo largo del proceso formativo. También supone la competencia del alumno para responder a los estímulos educativos. Este rendimiento académico está vinculado a la aptitud (28). En los tiempos actuales, "las universidades enfrentan el desafío de formar profesionales competentes utilizando métodos y medios que conduzcan a esto" (29:100); en este sentido, el dominio de competencias informacionales lleva al estudiante a contribuir con este desafío de las instituciones de enseñanza superior.

En esta investigación, a los estudiantes involucrados en el estudio, se les tomará en cuenta el rendimiento individual manifestado en la adquisición de conocimientos, experiencias, hábitos, destrezas, habilidades, actitudes, aspiraciones, etc.; ello permitirá al profesor tomar decisiones pedagógicas posteriores. Los aspectos de rendimiento individual se apoyan en la exploración de los conocimientos y de los hábitos culturales, campo cognoscitivo o intelectual (30), lo cual se refleja en el aprovechamiento del estudiante, mediante la valorización que establece la Universidad de Panamá.

Para concluir este apartado de la investigación se presentan las palabras de González Alfano (32:209) cuando señala "cualquier profesional alfabetizado desde el punto de vista informacional, con sentido de pertinencia y lealtad hacia sus deberes para con la sociedad, es una persona que no conoce de obstáculos en el camino, porque está preparado para obtener información que le permite analizar posibles alternativas y seleccionar un respuesta acorde con el entorno en que se desempeña".

BIBLIOGRAFÍA CITADA.

1. SÁNCHEZ Díaz, Marlery. Acotaciones teórico-conceptuales sobre la evaluación y desarrollo de las competencias desde la perspectiva informacional. Ciencias de la información. 42(2):27-37. Mayo / ag., 2010.

2. ARAÚZ Mela, Estanislao. Evaluación en competencias en información en la comunidad académica de postgrado de la Universidad de Panamá. México: Colegio de México, 2012 (Tesis de maestría).

3. DE PABLOS Pons, Juan. Universidad y sociedad del conocimiento. Las competencias informacionales y digitales. [en línea]. RUSC. 7(2):6-16. Julio, 2010.

4. ARAÚZ Mela, Estanislao. Op. Cit.

5. PIMIENTA Prieto, Julio H. Las competencias en la docencia universitaria: preguntas frecuentes. 1. ed. México: Pearson, 2012. 133p.

6. BENEITONE, Pablo, ESQUETINI, César, GONZÁLEZ, Julia, MALETÁ, Maida M., SIUFI, Gabriela, WAGENAAR, Robert, ed. *Reflexiones y perspectivas de la educación superior en América Latina: Informe Final-Proyecto Tuning-América Latina, 2004-2007* [en línea]. Bilbao: Publicaciones de la Universidad de Deusto, 2007.

7. DE PABLOS Pons, Juan. Op. Cit.

8. BENEITONE, Pablo, ESQUETINI, César y otros. Op. cit.

9. DE PABLOS Pons, Juan. Op. cit.

10. CANTIN Luna, Matilde y otros. Diseño de un plan de formación de competencias informacionales en los estudios de grado. (en línea). Ibersid. (4):153-157. 2010.

11. FERNÁNDEZ Valdez, María de las Mercedes, ZAYAS Mujica, Roberto, URRA González, Pedro. Normas de competencias informacionales para el Sistema Nacional de Información en Salud. [en línea]. Acimed. 17(4). 2008.

12. DULZAIDES IGLESIAS, María Elinor, MOLINA GÓMEZ, Ana. La competencia informacional: concepción relevante a considerar en la Educación Superior [en línea] MediSur. 5. 2007.

13. AREA Moreira, Manuel. ¿Por qué formar en competencias informacionales y digitales en la educación superior? [en línea]. Universities and Knowledge Society Journal. 7. 2010, 7.

14. DULZAIDES Iglesias, María Elinor, MOLINA Gómez, Ana. Op. cit.

15. GONZÁLEZ Valiente, Carlos Luis, SÁNCHEZ Rodríguez, Yilianne, LEZCANO Pérez, Yazmín. Estudio exploratorio sobre las competencias informacionales de los estudiantes de la Universidad de La Habana. [en línea] Ciencias de la Información. 43. Mayo-Agosto. 2012.

16. GONZÁLEZ Alfonso, Osvaldo. La alfanbetización informacional: una verdad no reconocida por todos. ConSalud. 2(3):208-210. 2,010.

17. Araúz Mela, Estanislao. Op. cit.

18. MARCIALES Vivas, Gloria Patricia; GONZALEZ Niño, Liliana; CASTANEDA Peña, Harold y BARBOSA Chacón, Jorge Winston. Competencias informacionales en estudiantes universitarios: una reconceptualización. [en línea] Univ. Psychol. 7(3):643-654. 2008.

19. Idem.

20. GARCIA Martínez, Montserrat; LLEIXA Fortuño, María del Mar; NIETO De la Fuente, Carmen y ALBACAR Riboo, Nuria. Competencia informacional en enfermería y otros profesionales de la salud. [en línea]. *Index Enferm.* 2011, 20(4):257-261. 2,011.

21. GÓMEZ Hernández, José Antonio. Las bibliotecas universitarias y el desarrollo de las competencias informacionales en los profesores y los estudiantes [en línea]. Universities and Knowledge Society Journal. 7. 2010.

22. SÁNCHEZ Diez, Marlery. Op. cit.

23. LICEA DE ARENAS, Judith, GÓMEZ H., José A., VALLES V., Javier. Más sobre alfabetización informacional. [en línea]. Asimed. 20(6):216-227. 2009.

24. GONZÁLEZ VALIENTE, Carlos L., SÁNCHEZ RODRÍGUEZ, Yalianne, y otros. Op cit.

25. PINTO, María, SALES, Dora, MARTÍNEZ Osorio, Pilar. El personal de la biblioteca universitaria y la alfabetización informacional: de la autosuficiencia a las realidades y retos formativos. Rev. Esp. Doc. Cient. 32(1):60-80. Enero – marzo, 2009.

26. Byrme, Alex. La alfabetización informacional desde una perspectiva global: el desastre agudiza nuestras mentes. Anales de documentación. (8):7-20. 2005.

27. BUNDY, Alan. El marco para la alfabetización informacional en Australia y Nueva Zelanda. Principios, normas y práctica. [en línea]. Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios. (73):109-120. 2003.

28. RENDIMIENTO académico: qué es, significado y concepto. [en línea]. [Consultado el 9 de julio de 2013] Disponible en: http://definicion.de/rendimiento-academico/#ixzz2jssx5K8h

29. QUINDEMIL TORRIJO, Eneida María. Introducción a la alfabetización informacional en la especialidad de bibliotecología y ciencias de la información. [en línea]. Acimed. 21(1):99-111. 2010.

30. RENDIMIENTO individual. [en línea]. [Consultado el 9 de julio de 2013]. Disponible en: http://www.ecured.cu/index.php/Rendimiento_acad%C3%A9mico#Rendimiento_Individual.

31. GONZÁLEZ Alfonso, Osvaldo. La alfabetización informacional: una verdad no reconocida por todos. Op. cit.

CAPÍTULO 3
MARCO METODOLÓGICO.

3.1 Tipo y diseño.

De acuerdo a Dankhe, citado por Hernández S., Fernández y Baptista (1), "los estudios exploratorios sirven para "preparar el terreno"... Continua diciendo Hernández S., Fernández y Baptista "los estudios exploratorios se efectúan, normalmente, cuando el objetivo es examinar un tema o problema de investigación poco estudiado o que no ha sido abordado antes". Por tanto, esta investigación es de tipo exploratoria (diagnóstica) debido a que el tema no ha sido estudiado en alumnos de pre grado.

La investigación se enmarca dentro del diseño cuasi experimental de corte cuantitativo.

3.2 Sujetos de observación.

Los sujetos involucrados en el estudio son los cuarenta y cuatro (44) estudiantes de primer ingreso en la Facultad de Enfermería del año 2014. De éstos, seis (6) son hombres y treinta y ocho (38) son mujeres.

3.3 Universo.

En el año 2014, la Facultad de Enfermería contaba con una matrícula de 428 estudiantes; de estos, cuarenta y cuatro (44) cursaban el primer año. El estudio involucra a todos los estudiantes de primer ingreso.

3.4 Instrumento para la recolección de datos.

La investigación involucra la utilización de un cuestionario para obtener la información entre la comunidad involucrada; es decir, los estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería del Centro Regional Universitario de Veraguas.

El instrumento de recolección de datos aparece en el Anexo. El mismo está conformado de 22 preguntas. De éstas, doce (12) son cerradas, dos (2) abiertas y ocho (8) cerradas, pero de selección.

3.5 Variables.

Conforme aparecen identificadas en los objetivos, el estudio involucra dos variables: competencias informacionales como variable independiente y rendimiento académico de los estudiantes como variable dependiente. Seguidamente la definición operacional de las variables.

3.5.1 Competencias Informacionales.

Dominio de habilidades o destrezas de los estudiantes para buscar información en los catálogos y en las bases de datos del Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Panamá (www.sibiup.up.ac.pa)

Indicadores:

- Búsqueda de información.
- Acceso y uso de la información.

Esto permite conocer el dominio de competencias específicas del estudiante dentro de las competencias informacionales.

- Conoce las fuentes de información.
- Selecciona las fuentes pertinentes.
- Analiza, evalúa y elige las fuentes de información pertinentes.
- Busca y recupera información
- Evalúa la información
- Organiza la información.
- Presenta la información de forma estandarizada (referencia bibliográfica)
- Comunica y difunde la información (trabajos escritos) (2).

3.5.2 Rendimiento Académico.

Adquisición efectiva de conocimientos, entre los estudiantes, mediante el uso de la información como respuesta a los requerimientos de investigaciones y durante el desarrollo de las clases.

Indicadores.

- Calificación semestral satisfactoria, a partir de:
- Participación del estudiante en clases.
- Presentación de los trabajos escritos (investigaciones)

Esta información fue suministrada por el personal docente, de acuerdo al rendimiento de los estudiantes en el segundo semestre académico de 2014.

BIBLIOGRAFÍA CITADA.

1. HERÁNDEZ SAMPIERI, Roberto, FERNÁNDEZ COLLADO, Carlos, BAPTISTA LUCIO, Pilar. Metodología de la investigación. México: McGraw-Hill, 1997

2. CANTÍN LUNA, Matilde, VIDAL BORDES, Javier, ESCAR HERNÁNDEZ, Elena, LAMARCA LANGA, Genaro, ORERA ORERA, Luisa, SALVADOR OLIVÁN, José Antonio. Diseño de un plan de formación en competencias informacionales en los estudios de grado. [en línea]. Ibersid. (4):153-157. 2010.

CAPÍTULO 4
RESULTADOS Y ANÁLISIS

La investigación, incluye a los estudiantes que en 2014 iniciaban la formación universitaria en la Facultad de Enfermería, cifra que alcanza a 44 alumnos; de éstos 38 (86%) son mujeres y seis (14%) son varones; información que se indica en el marco metodológico.

Durante la tercera semana de noviembre de 2014, se aplicaron 44 cuestionarios y todos fueron recuperados. El cuestionario tiene 22 preguntas conforme se aprecia en Anexo. Las preguntas aparecen distribuidas en cuatro partes, en respuesta al problema y los objetivos de la investigación; es decir:

- Preguntas de carácter general: edad, conocimiento de la biblioteca del CRU de Veraguas, servicios de la biblioteca, frecuencia, orientación y capacitación sobre el Portal WEB del Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Panamá (SIBIUP). Seis preguntas.
- Competencias para conocer y trasmitir las necesidades de información: uso de los recursos documentales, resultados de la interacción con el sistema documental, definición del procedimiento ante una demanda de información. Cinco preguntas.
- Competencias para planear estrategias de búsqueda y localizar información relevante y pertinente: proceso de búsqueda utilizado, localización de aquello que demanda, uso de la información en formato electrónico. Cuatro preguntas.
- Competencias informacionales y el rendimiento académico: uso del recurso existente, uso de los recursos documentales de la biblioteca, desarrollo de tareas e investigaciones, participación en clases, capacidad y autonomía para acceder y buscar información. Ocho (8) preguntas.

Los resultados de los datos del cuestionario presentan los aspectos que guardan relación con las variables que plantea el estudio sobre el dominio de las competencias informacionales de la población estudiantil y su incidencia en el rendimiento académico. Ver cotejo de las preguntas del cuestionario, página 111.

4.1 Resultado de los cuestionarios.

Posterior a la tabulación, se presentan los resultados conforme al orden de las preguntas del cuestionario. En algunos casos se acompañan con gráficas para visualizar mejor la información.

a. Sexo.

La población estudiantil de la Facultad de Enfermería, tanto en la capital como en el Centro Regional Universitario de Veraguas, en un alto porcentaje es femenina. Así lo demuestran los resultados; 86 % son mujeres y 14 % corresponde al sexo masculino.

b. Conoce la biblioteca del CRU de Veraguas.

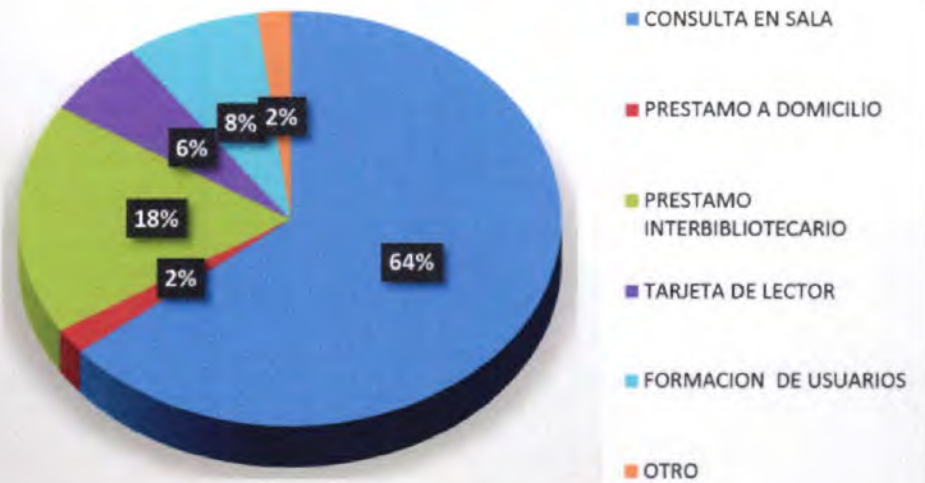
Todos los estudiantes indicaron que conocen la biblioteca, situación que constituye un elemento favorable para el estudio.

c. Servicios que utiliza el usuario.

La gráfica 1 muestra los servicios que prefiere el usuario. El mayor porcentaje usa la biblioteca para la "consulta en sala" (64%). Es significativo saber que los estudiantes conocen y utilizan el "préstamo interbibliotecario" (18%), lo cual

favorece los servicios bibliotecarios. Sólo cuatro estudiantes (8%) han participado de los programas de "formación de usuarios" y lo consideraron como servicio de la biblioteca. Los servicios de "tarjeta de lector" (6%) y "préstamo a domicilio" (2%) obtuvieron los porcentajes más bajos. Esta pregunta tuvo cinco estudiantes que no la respondieron (11%)

Gráfica 1. Servicios que utiliza el usuario.



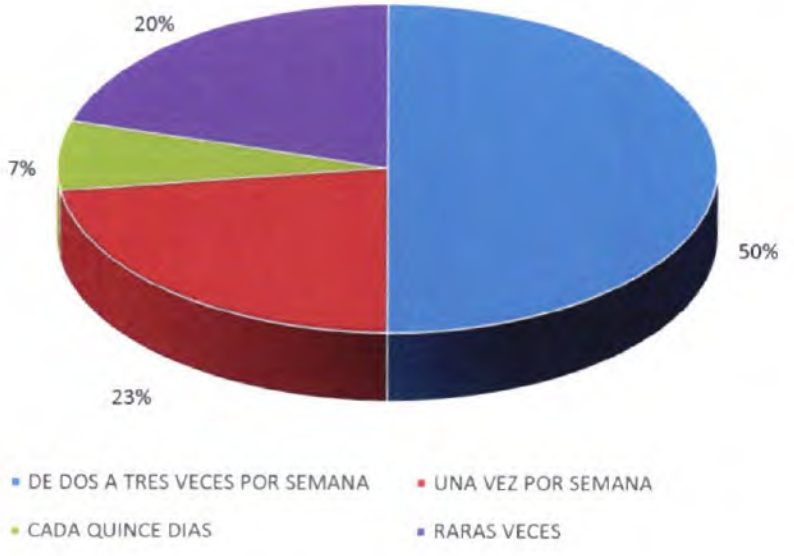
Fuente. Elaborada por la autora.

d. Frecuencia de asistencia a la biblioteca.

La asistencia a la biblioteca fue enmarcada en cinco ítems, como se observa en la gráfica 2. La mitad de los estudiantes (50%) frecuentan la biblioteca "dos a tres veces por semana" y 23% "una vez por semana". De esta forma, 73% de los encuestados tienen una frecuencia "casi permanente" a la biblioteca.

El resto (27%) lo hace con espacios más largos; es el caso de "raras veces" con 20% y "cada quince días" (7%).

Gráfica 2. Frecuencia de asistencia a la biblioteca.



Fuente. Elaborada por la autora.

e. Participación en programas de capacitación sobre el uso del Portal del SIBIUP.

Ante este cuestionamiento, los estudiantes indicaron que 86% participaron de algún tipo de capacitación; el resto, 14%, contestaron que no.

Los seis estudiantes que no han participado de algún tipo de capacitación sobre el Portal del SIBIUP, pertenecen al sexo femenino. Sin embargo, todos respondieron a las preguntas anteriores. Ejemplo de ello son los datos que se muestran en la tabla 2.

Tabla 2. Relación con otras preguntas del cuestionario. Estudiantes que no recibieron capacitación sobre el Portal del SIBIUP.

Servicio / Frecuencia	Tipo	Absoluto	%
SERVICIOS QUE UTILIZA	Consulta en sala	4	9
	Tarjeta de lector	2	4.5
	Préstamo interbibliotecario y formación de usuarios	1 c/1	2
FRECUENCIA A BIBLIOTECA	Una vez por semana	4	9
	2 a 3 veces por semana y raras veces	1 c/u	2

Fuente. Elaborada por la autora.

Al relacionar las respuestas de las seis estudiantes que no participaron de capacitaciones sobre el Portal del SIBIUP, se observa que respondieron a dos preguntas: frecuencia a la biblioteca y uso de los servicios bibliotecarios; información que se muestra en la tabla 2.

f. Personas que brindaron la capacitación.

Dos funcionaras de la biblioteca tuvieron los mayores porcentajes, en relación con la actividad de capacitación: Licda. Rubilda Arazal (57%) y la Licda. Noris Barsallo (26%); el profesor del curso con 10% y por último, otro personal de la biblioteca, de acuerdo a la información de la gráfica 3.

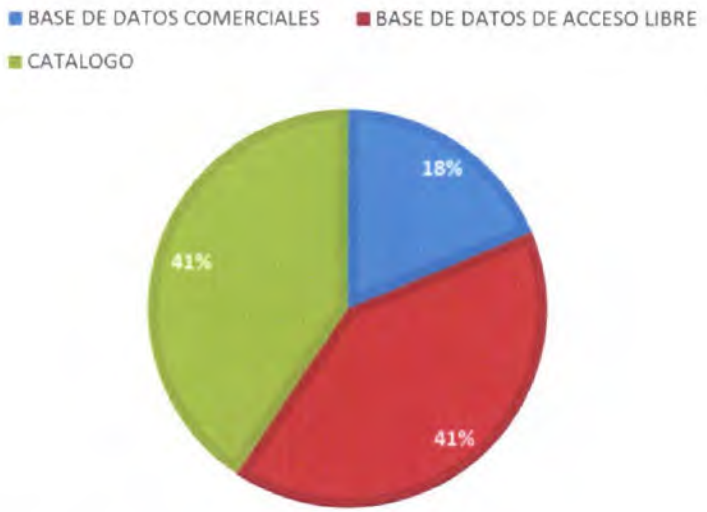
Gráfica 3. ¿Quién brindó la orientación?

Fuente. Elaborada por la autora.

g. Recursos de información que utiliza el usuario.

Las bases de datos de libre acceso (Open Access) y la consulta al catálogo en línea son los recursos de información utilizados en igual cantidad de estudiantes (41%) y en último lugar utiliza las bases de datos comerciales (18%) Ver gráfica 4.

Gráfica 4. Recursos de información utilizados.



Fuente. Elaborada por la autora.

h. Satisfacción al interactuar con el sistema de información documental.

Los encuestados fueron abordados en relación con los resultados que obtienen al interactuar con la biblioteca del CRU de Veraguas: 61% indica que "a veces", lo cual representa a 27 estudiantes; en la categoría "siempre" aparecen 37%, y un porcentaje muy bajo (2%) señaló que "nunca" logra satisfacer su requerimiento de información. La grafía 5 presenta esta información.

Fuente. Elaborado por la autora.

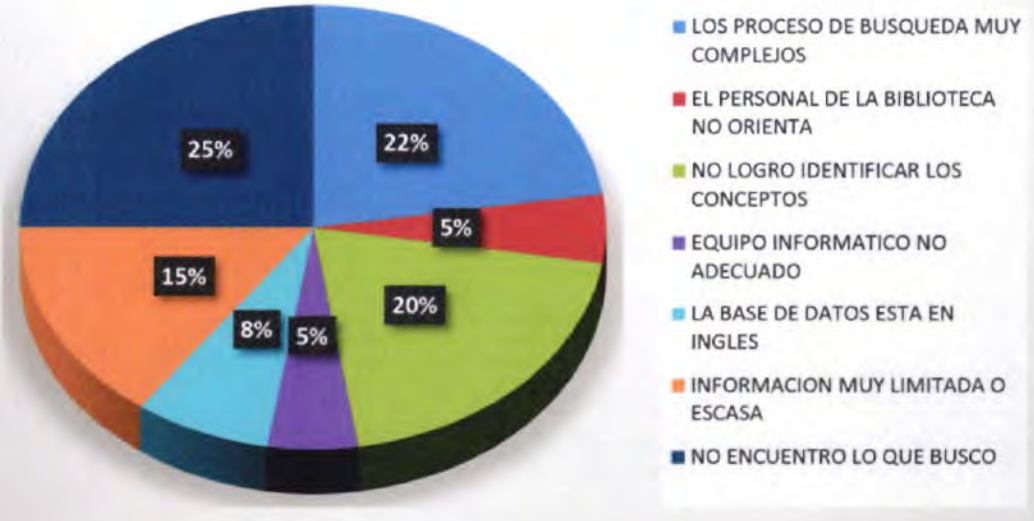
i. Justificación de las respuestas "a veces" y "nunca", a la pregunta anterior.

Diversas razones llevan a los estudiantes a señalar las causas que consideran como limitaciones al momento que interactúan con el sistema de información documental, principalmente al usar la información en formato electrónico, así lo muestra la gráfica 6.

El principal obstáculo lo constituye "no encuentro lo que busco" (25%), seguido de cerca por "los procesos de búsqueda son muy complejos" (22%). Se aprecia que 47% de los estudiantes tienen problemas al utilizar la información en formato electrónico, de allí que 15% de los estudiantes sienten que "la información es muy

limitada o escasa"; quizás por no tener las competencias para buscar y encontrar lo que requieren o demandan. Otro hecho importante es que un alto porcentaje de las bases de datos se encuentra en el idioma inglés. Un 8% de los encuestados así lo indicaron.

Gráfica 6. Causas de "A VECES" o "NUNCA"



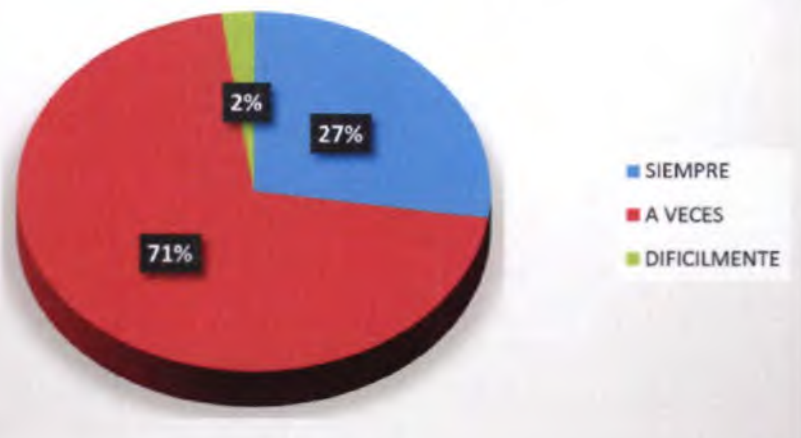
Fuente. Elaborada por la autora.

j. Define con claridad el procedimiento para obtener información que demanda.

La gráfica 7 presenta las respuestas de los estudiantes. Un alto porcentaje (71%) "a veces" logran definir con claridad aquello que requieren o demandan de la colección documental de la biblioteca. En contraposición, 27% expresó que "siempre" realiza este procedimiento. Apenas 2% señaló la opción "difícilmente".

Al retomar los resultados de las dos preguntas anteriores, donde los estudiantes señalan sus dificultades para interactuar con el sistema de información documental, las respuestas guardan relación, debido a que faltan habilidades y destrezas (competencias) para conocer y transmitir su necesidad de información, ante el cúmulo de datos que contienen los diferentes recursos documentales disponibles en la biblioteca del CRU de Veraguas, por medio del Portal WEB del Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Panamá (SIBIUP).

Gráfica 7. Define con claridad el procedimiento para obtener información.



Fuente. Elaborado por la autora.

k. Proceso de búsqueda ante la necesidad de información en formato electrónico.

Las competencias informacionales de los estudiantes en relación con la búsqueda y acceso a información relevante, se inicia con el manejo de herramientas y/o el conocimiento de procedimientos que permiten el acceso a información relevante y pertinente. Por ello, se solicitó que indicaran, de entre varias alternativas, aquellas que utilizaban al momento de interactuar con el catálogo en línea o las bases de datos.

En el proceso de búsqueda, la mayoría de los estudiantes utilizan conceptos o palabras claves en español, de acuerdo a la opinión de 66% de los encuestados, seguido de la búsqueda por el título de los documentos (15%) y por los autores de los documentos (13%). En proporciones menores, mediante el uso de conceptos en inglés (4%) y, por último, mediante el uso del lenguaje natural (2%), conforme se aprecia en la gráfica 8.

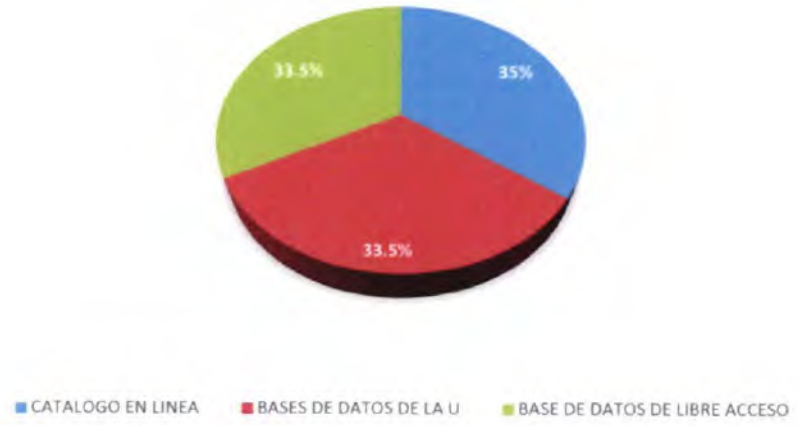
Gráfica 8. ¿Cómo realiza el proceso de búsqueda de información?

Fuente. Elaborado por la autora.

l. Otros medios que utiliza el estudiante para localizar información.

La gráfica 9 presenta los tres mecanismos dentro de la biblioteca para atender su necesidad de información. En primer lugar indicó "el catálogo en línea" (35%) y en igual proporción, las bases adquiridas o compradas (32.5%) y las bases de datos de libre acceso (32.5%)

Gráfica 9. Otros medios utilizados para localizar información.



Fuente. Elaborada por la autora.

m. Uso de información en formato electrónico.

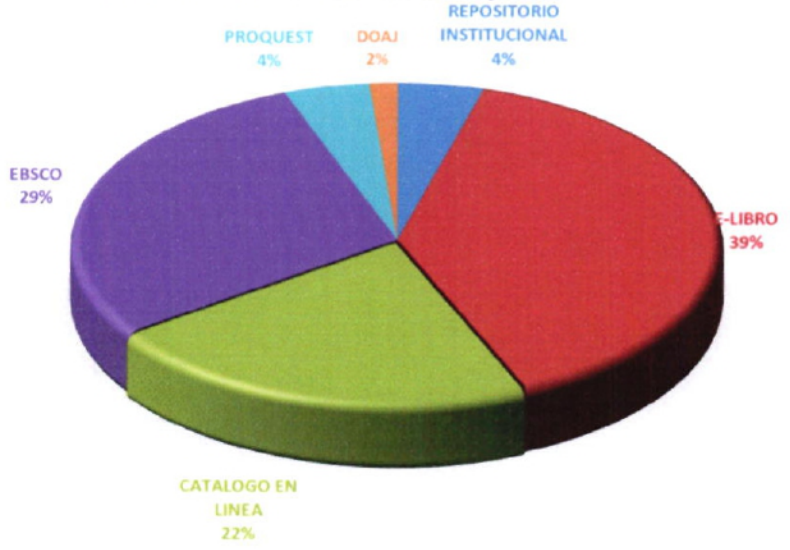
Respecto a esta pregunta, los estudiantes tuvieron similitud en cuanto a las respuestas. En forma negativa responden 51% de los encuestados, mientras que 49% lo hicieron afirmativamente. Se observa que aún prevalece el uso de la información en formato tradicional.

n. Acceso a documentos electrónicos en texto completo.

A pesar de las respuestas a la pregunta anterior, los estudiantes fueron cuestionados con respecto al uso de la información en formato electrónico. La gráfica 10 muestra la variedad de recursos electrónicos utilizados.

De este grupo, el de mayor uso es E-libro con 39%, seguido por la base de datos EBSCO (29%); es decir, 68% de los estudiantes utilizan bases de datos adquiridas mediante el proceso de compra. El catálogo en línea, herramienta de consulta con información referencial, fue indicado por 22% de los encuestados, mientras que el Repositorio Institucional y la base de datos ProQuest tuvieron igual preferencia; es decir, 4% cada una. Por último, la base de datos de acceso libre u "Open Access" con apenas 2%.

Gráfica 10. Acceso a documentos electrónicos en texto completo

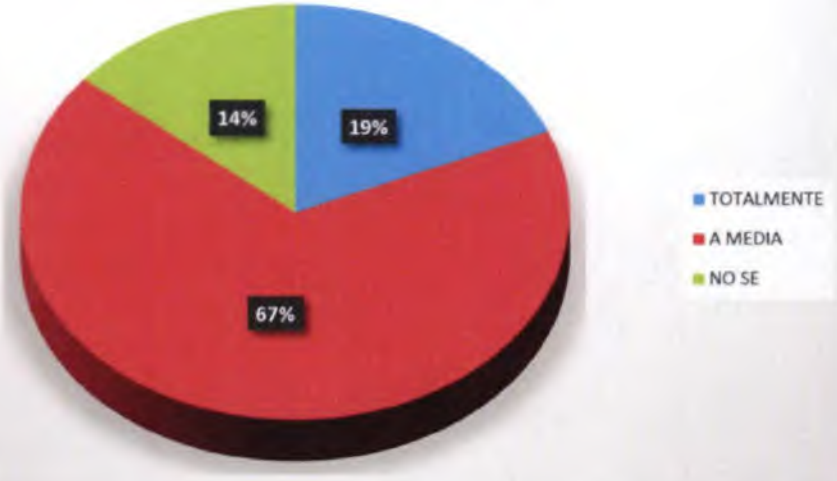


Fuente. Elaborado por la autora.

o. El usuario está preparado para utilizar los recursos documentales de la biblioteca.

Los estudiantes encuestados, al ser cuestionados en relación con si está preparado para utilizar los recursos documentales de la biblioteca, el mayor porcentaje dijo estar "a medias" (67%); sólo 19% indicó "totalmente" y 14% no saben. Esta situación demuestra que tienen un desconocimiento generalizado sobre el contenido de recursos informativos de la biblioteca del CRU de Veraguas, como se observa en la gráfica 11.

Gráfica 11. ¿Está preparado para utilizar los recursos documentales de la biblioteca?



Fuente. Elaborado por la autora.

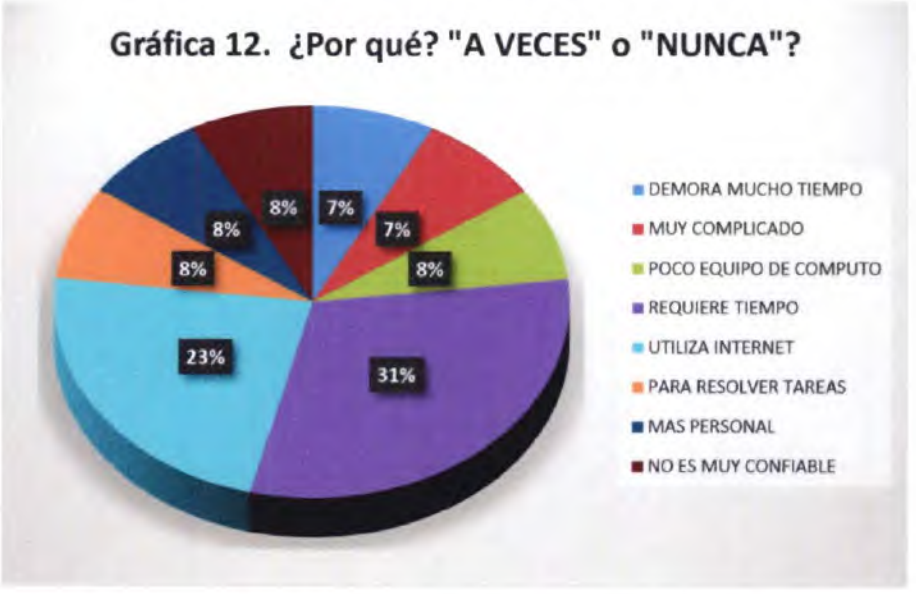
p. Cuando requiere información acude a la biblioteca del CRU de Veraguas.

Cuando los estudiantes tienen que realizar tareas o investigaciones para cumplir compromisos académicos, más de la mitad de los encuestados (53%) indicaron que "siempre" acuden a la biblioteca del CRU de Veraguas; el 47% lo hace "a veces". Esta realidad debe ser considerada para que la biblioteca desarrolle una estrategia más agresiva de capacitación dirigida a los estudiantes de primer ingreso, enfatizando los aspectos relativos al reconocimiento de la oferta documental disponible en la biblioteca.

q. ¿Por qué "AVECES" o "NUNCA"?

Se analiza la respuesta de 47% de los estudiantes que consideran que "a veces" acuden a la biblioteca ante sus requerimientos de información. En la gráfica 12 se aprecia la distribución de las respuestas de los encuestados.

El mayor porcentaje de respuestas demuestran que ir a la biblioteca "requiere de tiempo y no se tiene" (30%); muy de cerca, con 22%, están los estudiantes que prefieren "utilizar internet", ya sea en casa o en local destinado para ello. En proporciones iguales (8%) se detuvieron a señalar que el internet de la biblioteca es muy lento y complicado; la biblioteca cuenta con escaso equipo y no es muy confiable; además tiene poco personal para orientar.



Fuente. Elaborada por la autora.

r. En la biblioteca del CRUV, ¿realiza las investigaciones en forma adecuada?

Un alto porcentaje de estudiantes (91%) logra realizar sus tareas e investigaciones en forma adecuada; apenas 9% indicó lo contrario. Ello demuestra que, a pesar de los inconvenientes señalados anteriormente, la biblioteca del CRU de Veraguas realiza una labor importante en la formación profesional de los estudiantes.

s. La información de la biblioteca favorece la participación en clase.

Conforme la opinión de los estudiantes, la mitad señaló que "siempre" que utiliza la información de la biblioteca esta favorece su participación diaria en el salón de

clases; empero, el mismo porcentaje (50%) lo consideró dentro de la opción de "a veces".

t. ¿Recomendaría a otros estudiantes del CRU de Veraguas que utilicen la biblioteca?

La opinión de los estudiantes demuestra cierto grado de confianza en la biblioteca del CRU de Veraguas. 95% respondieron afirmativamente a la pregunta y 5% lo contrario. Esta opinión debe ser reforzada por quienes laboran en la biblioteca, de modo que se convierta en una fortaleza.

u. ¿Se considera con capacidad y autonomía para la búsqueda y uso de información en formato electrónico?

La población encuestada pone en práctica sus habilidades y destrezas (competencias) en la búsqueda y uso de la información en formato electrónico, así lo afirma 83% de los estudiantes; 17% respondió negativamente.

v. Aspectos para mejorar las habilidades y destrezas en la búsqueda y acceso a la información.

Al final del cuestionario se consideró conveniente incluir una opción para que los encuestados tuvieran la oportunidad de opinar respecto a otros aspectos que podían incidir en el desarrollo de las competencias, en cuanto al acceso y uso de la información en formato electrónico. Es necesario señalar que hubo un alto índice de estudiantes que no respondieron esta pregunta (59%); sin embargo, es de gran

valía las anotaciones de quienes sí respondieron la pregunta (41%). La gráfica 13 muestra las respuestas de los estudiantes, información que se agrupa en cuatro bloques:

- Más capacitación (38%); capacitación en biblioteca virtual (9.5%) y capacitación en búsquedas (9.5%).
- Se considera que el cuestionario es muy completo (14%)
- No hay acceso a la información desde la casa (9.5%) y pocas computadoras en la biblioteca (9.5%)
- Que la biblioteca tenga más información actualizada (5%) y más orientación del personal (5%)

Gráfica 13. Aspectos importantes para mejorar las habilidades y destrezas en la búsqueda y acceso a la información.

Fuente. Elaborada por la autora.

Antes de concluir este apartado de la investigación, es importante efectuar una relación de las seis estudiantes que indicaron no haber participado en ningún tipo de capacitación sobre el Portal WEB del Sistema de Bibliotecas (SIBIUP), con las competencias para:

- Conocer y trasmitir las necesidades de información.
- Plantear estrategias de búsqueda y localizar información relevante.

- La relación sobre el dominio de las competencias informacionales y rendimiento académico de los estudiantes.

Dentro del primer grupo se logra recabar la información que se presenta en la tabla 3. En la primera pregunta se observa el uso de las bases de datos de libre acceso, que pueden consultarse sin necesidad de ir a la biblioteca; en la segunda, la mitad de los estudiantes "a veces" encuentran la información que buscan en la biblioteca. En relación con las respuestas "a veces" y "nunca", donde aparecen cuatro de las estudiantes, se dan incidencias iguales para "no encuentro lo que busco" y "bases de datos en inglés"; ambas opciones tienen 33 %. La última pregunta presenta igual porcentaje (50%) "siempre" y "a veces".

Tabla 3. Competencias para conocer y trasmitir sus necesidades de información.

PREGUNTA	OPCIONES	RESP. %
Recursos que utiliza	Bases de datos comerciales	16
	Bases de datos de acceso libre	100
	Catálogo en línea	33
Resultados cuando utiliza la biblioteca	Siempre	33
	A veces	50
	Nunca	16
Respuestas con "a veces" y "nunca"	No encuentro lo que busco	33
	Bases de datos en inglés	33
	Personal de biblioteca no orienta bien	16
	No identifico conceptos adecuados	16
	Equipo informático no adecuado	16
	Información limitada o escasa	16
Procedimiento para obtener información precisa	Siempre	50
	A veces	50

Fuente. Elaborada por la autora.

La tabla 4 agrupa las respuestas relacionadas con la competencia sobre planteamiento de estrategias de búsqueda y localización de información relevante.

En cuanto a la búsqueda en el catálogo en línea y en las bases de datos, se destaca el uso de palabras claves o descriptores en español (66 %) y por los autores de los documentos (50%). 83 % de las estudiantes de este grupo no aprovechan la información en formato electrónico; por tanto, la utilización de las bases de datos que ofrecen textos completos también es muy bajo.

Tabla 4. Competencias para plantear estrategias de búsqueda y localizar información relevante y pertinente.

PREGUNTAS	OPCIONES	RESP. %
Búsqueda en C. línea y B. datos	Palabras claves en español	66
	Búsqueda por autores de los doc.	50
	Palabras claves en inglés	16
	Utilizando lenguaje natural	16
	Búsqueda por el título del documento	16
Procedimiento para localizar información	Catálogo en línea	33
	Bases de datos adquiridas	16
	Bases de datos de libre acceso	66
Uso de información formato electrónico	Sí	16
	No	83
Acceso de documentos electrónicos en texto completo	Repositorio Institucional	16
	E-libro	33
	Catálogo en línea	16
	EBSCO	33

Fuente. Elaborada por la autora.

El último grupo, competencias informacionales y el rendimiento académico, (tabla 5), se relacionan siete preguntas del cuestionario.

De este grupo, 83 % están con capacidad para afrontar las actividades de investigación; sin embargo acuden "a veces" a la biblioteca (83 %).

En contraposición de la respuesta a la pregunta ¿logra realizar sus tareas en investigaciones de forma adecuada? 83 % respondieron afirmativamente, situación que los coloca con cierta ventaja, respecto a los demás estudiantes.

Todos los estudiantes recomiendan usar la Biblioteca del CRU de Veraguas.

Para concluir esta parte, 83 % de los estudiantes se consideran con capacidad y autonomía para la búsqueda y uso de la información en formato electrónico. No obstante, esta autonomía y capacidad de buscar información electrónica en la biblioteca del CRU de Veraguas, aún se ve afectada por diversos problemas, conforme fue indicado por los estudiantes, en otros apartados de esta investigación.

Tabla 5. Competencias informacionales y el rendimiento académico.

PREGUNTAS	OPCIONES	RESP. %
Preparado para usar recursos documentales	Totalmente	33
	A medias	50
	No sé	16
Para resolver tareas, usa la biblioteca del CRU Veraguas	Siempre	16
	A veces	83
Razones de "a veces"	Es demorado el servicio	16
	Es muy complicado	16
En la biblioteca resuelve	Sí	83
	No	16
Información favorece partición	Siempre	33
	A veces	66
Recomienda la biblioteca	Sí	100
Capacidad y autonomía en uso información electrónica	Sí	83
	No	16

Fuente. Elaborada por la autora.

4.2 Discusión.

Concluidos los resultados de la encuesta aplicada a los estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería en el Centro Regional Universitario de Veraguas, se presenta la etapa de análisis y discusión.

En este apartado se busca encontrar los hallazgos que permitan conocer el comportamiento de las variables para lograr su relación. Variable independiente: competencias informacionales, variable dependiente: rendimiento académico. En este proceso intervienen muchos elementos de manera directa, por ejemplo: la colección de la biblioteca, la atención de los bibliotecarios, el equipo informático, internet, entre otros.

4.2.1 Competencias informacionales.

Analizar esta variable requiere conocer el comportamiento de los indicadores, que fueron planteados en el marco metodológico: búsqueda de información y acceso y uso de la información.

- **Búsqueda de información.**

En el instrumento de recolección de datos aparecen seis (6) preguntas que guardan relación con este indicador. A fin de visualizar su comportamiento se presenta la tabla 6.

Tabla 6. Relación de las respuestas de los estudiantes sobre el indicador: búsqueda de información.

PREGUNTAS	OPCIONES	%
Capacitación sobre el Portal	Sí	86
	No	16
Uso de recursos de información	Bases de datos comerciales	18
	Bases de datos de acceso libre	41
	Catálogo en línea	41
Satisfacción al interactuar con SID	Siempre	37
	A veces	61
	Nunca	02
Define procedimiento de búsqueda	Siempre	27
	A veces	71
	No sabe	02
Plantea estrategias de búsqueda	Palabras claves en español	66
	Palabras claves en inglés	04
	Lenguaje natural (usa el autor)	02
	Búsqueda por autor	13
	Búsqueda por título	15
Capacidad y autonomía para la búsqueda de información electrónica	Sí	81
	No	17

Fuente. Elaborada por la autora.

La capacitación brindada a los estudiantes sobre el uso del Portal WEB del Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Panamá (SIBIUP), puede ser catalogada como "buena" ya que alcanza a 86% de los estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería. Sin embargo, sólo 18% de los estudiantes usan los recursos del SIBIUP. Si bien, la capacitación hace referencia a todos los recursos documentales electrónicos, el énfasis de ellas se dirige al uso de las bases de datos.

La interacción con el sistema de información documental de la biblioteca, por medio del Portal, tampoco ha sido del todo satisfactorio, así lo señala 61% de los estudiantes, quienes indicaron que "a veces" sucede así. Quizás las limitaciones señaladas por los encuestados con relación a esta pregunta radican en tres principales problemas:

- No encuentro lo que busco.
- Los procesos de búsqueda son muy complejos.
- No logro identificar los conceptos adecuados.

Otro dato curioso que se observa en la tabla 6, es la definición con claridad sobre el procedimiento que sigue el estudiante para llegar a la información que requiere o necesita. Un gran número de los encuestados (71%) lo logran "a veces"; por tanto, aún necesitan reforzar estos conocimientos, situación que queda más evidente cuando se solicita que indique el proceso de búsqueda ante la necesidad de información. Al respecto, 81% utiliza conceptos en español, esto es típico al momento de trabajar en el catálogo en línea u OPAC del Portal del SIBIUP.

Concluye la información de la tabla 6 con la respuesta de la pregunta: ¿se considera una persona con capacidad y autonomía para la búsqueda y uso de la información documental en formato electrónico? La respuesta con 81%, muy similar a la capacitación sobre el Portal, genera cierta incertidumbre respecto a las respuestas de las otras preguntas relacionadas con el proceso de búsqueda de información documental.

- **Acceso y uso de la información**.

En el cuestionario aplicado a los estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería, aparecen seis (6) preguntas relacionadas con el indicador acceso y uso de la información. Con el propósito de visualizar las respuestas de los encuestados, se presenta la tabla 7.

Tabla 7. Relación de respuestas, respecto al indicador acceso y uso de información.

PREGUNTAS	OPCIONES	%
Estudiante localiza información pertinente	Cat. En línea	35
	Base de datos	32
	Acceso libre	32
Usa con frecuencia información electrónica	Sí	49
	No	51
Ítems que utiliza para acceder a doc. electrónicos	Repositorio	04
	E-Libro	39
	C. en línea	22
	EBSCO	29
	ProQuest	04
	DOAJ	02
Está preparado para utilizar la biblioteca	Totalmente	19
	A media	67
	No sé	14
Para resolver tareas e investigación va a la biblioteca	Sí	91
	No	09
La información de la biblioteca ayuda en clases	Siempre	50
	A veces	50
	Nunca	00

Fuente. Elaborada por la autora.

Conforme aparece indicado por los estudiantes encuestados, aunque con cifras muy semejantes, aún prevalece el acceso y uso de la información en formato tradicional. Es significativo el hecho que en la base de datos ProQuest, con información en el área de ciencias de la salud, la consulta apenas fue indicada por 4 % de los estudiantes.

Los recursos documentales (tradicionales y en formato electrónico) disponibles en la biblioteca deben ser más conocidos por los estudiantes y, sobre todo, que tengan la capacidad para utilizarlos adecuadamente; por consiguiente más del 70 % tiene que ser orientado para lograr este cometido. Por otro lado, a pesar que 91 % de los encuestados indicó que va a la biblioteca cuando requiere información para

realizar sus tareas o investigaciones, sólo 50 % considera que la información que obtiene en la biblioteca favorece su participación en clase.

Después de conocer el comportamiento de los estudiantes de primer ingreso a la Facultad de Enfermería, en 2014, respecto al dominio de las competencias informacionales, se logra determinar el siguiente perfil para el grupo de estudio.

- **Búsqueda de información.**

- El estudiante utiliza con preferencia la información en formato tradicional, o sea en papel (41 %).
- El procedimiento para la búsqueda "a veces" es definido con claridad (71 %) en contraposición de quienes "siempre" lo hacen (27 %).
- La estrategia de búsqueda se realiza mediante palabras claves en español, quizás porque utiliza este mecanismo cuando consulta el catálogo en línea.
- Los estudiantes se consideran con capacidad y autonomía para la búsqueda de la información electrónica (81 %)

- **Acceso y uso de información.**

- La mayoría de los estudiantes localizan la información pertinente por medio del catálogo en línea (35 %); sin embargo se trata de una fuente referencial, no con información en texto completo.
- El alumno utiliza en menor proporción la información en formato electrónico (49 %)
- Se considera que está preparado "a medias" para utilizar los recursos documentales de la biblioteca (67 %)
- "A veces" la información de la biblioteca le ayuda con sus compromisos de clases (50 %)

Para que un estudiante sea competente informacionalmente, la American Association of School (AAS), citado por Fernández Valdés, Zayas Mujica y Urra González (1) debe ser capaz de "reconocer una necesidad de información y de identificar, localizar, evaluar, organizar, comunicar y utilizar la información en forma

efectiva..." De acuerdo con los resultados de la población encuestada, los estudiantes deben ser orientados para alcanzar lo planteado por AAS.

4.2.2 Rendimiento académico.

Esta variable aparece identificada en el estudio por el indicador calificación semestral, tomando en consideración otros elementos como: participación del estudiante en clases y la presentación de los trabajos - tareas escritas. En este apartado se analizan seis preguntas del cuestionario.

- **Participación en clases.**

Un aspecto que favorece el rendimiento académico del estudiante es la participación en clases. Por tal motivo, en la encuesta se incluyeron algunas preguntas relacionadas con esta temática, respuestas que se muestran en la tabla 8.

Tabla 8. Uso de los recursos documentales para favorecer la participación en clases.

PREGUNTAS	OPCIONES	%
Acude a la biblioteca del CRUV	Siempre	53
	A veces	47
	Nunca	00
Uso de los recursos documentales de biblioteca	Sí	91
	No	09
Información de la biblioteca favorece	Siempre	50
	A veces	50
	Nunca	00

Fuente. Elaborada por la autora.

Los datos de la tabla 7 resultan un tanto contradictorios. Por un lado, 91 % de los estudiantes consideran que al utilizar los recursos documentales de la biblioteca del

CRU de Veraguas logran realizar sus tareas e investigaciones adecuadamente; por el otro, ante los requerimientos de información para resolver sus tareas e investigaciones, el uso de la información de la biblioteca apenas se ubica en 52 %, en promedio. Ante esta situación, tanto el conocimiento, la divulgación los recursos documentales, como la capacitación en el manejo efectivo de dichos recursos, tiene que constituir un aspecto prioritario por quienes prestan servicios en la unidad de información documental.

- **Elaboración de trabajos escritos.**

Para conocer el comportamiento de los estudiantes al momento de la elaborar sus investigaciones y demás compromisos académicos, se incluyeron cuatro preguntas en el cuestionario. Detalle de las respuestas de los estudiantes aparece en la tabla 9.

Tabla 9. Uso de los recursos documentales para favorecer la elaboración de trabajos escritos.

PREGUNTAS	OPCIONES	%
Uso de recursos electrónicos en texto completo	Repositorio	04
	E-Libro	39
	Catálogo en línea	22
	EBSCO	29
	ProQuest	04
	DOAJ	02
Uso de los recursos documentales en biblioteca	Totalmente	19
	A medias	67
	No sé	14
Tiene capacidad y autonomía en el uso de los recursos en formato electrónico	Sí	83
	No	17

Fuente. Elaborada por la autora.

Los datos que muestra la tabla 9 son muy similares a la información de la tabla 8.

El 83 % se consideran con capacidad y autonomía para la búsqueda y uso de la información en formato electrónico; 22 % utilizan el catálogo en línea, recurso que presenta solo la información referencial y no en texto completo. También, los estudiantes señalaron que su preparación para utilizar los recursos documentales de la biblioteca es "a medias", aspecto que será reforzado con el programa sobre alfabetización información (ALFIN) que se incluye como parte final de este trabajo investigativo.

4.2.3 Rendimiento académico: aprobación de año 2014.

Al finalizar el año académico 2014, se conocieron los resultados finales del grupo en estudio. Como fue indicado, se trabajó con cuarenta y cuatro (44) estudiantes. De estos, seis (6), que corresponde a 14 % del universo, no aprobaron el año. Esta cifra coincide con los estudiantes que indicaron que no habían recibido capacitación sobre el Portal WEB del Sistema de Bibliotecas (SIBIUP)

Para finalizar esta fase tomando en consideración las respuestas de los estudiantes y las evidencias presentadas por los profesores de la Facultad de Enfermería, se desprenden los siguientes comentarios:

- La biblioteca del CRU de Veraguas cumple una misión muy importante, pero falta mayor divulgación de los contenidos de su acervo documental, pues los estudiantes necesitan conocer la oferta de información bibliotecaria.
- Los estudiantes tienden a afianzar y mejorar sus habilidades y destrezas informacionales al momento de interactuar con la unidad de información documental.

- La biblioteca debe ofrecer un programa agresivo de capacitación. Al respecto, se sugiere el programa sobre ALFIN, que se detalla en este trabajo.

4.3 Programa de alfabetización informacional para los estudiantes de primer ingreso en el Centro Regional Universitario de Veraguas.

Al concluir la etapa de análisis y discusión de los resultados de la encuesta aplicada a los estudiantes y conocer el rendimiento académico de los involucrados en el estudio, se elabora un programa para que se ofrezca a todos los estudiantes que ingresan a la Universidad, principalmente en la Facultad de Enfermería. En esta importante tarea fue de gran ayuda la literatura publicada sobre las actividades de alfabetización informacional que adelantan diversas instituciones, principalmente en el ámbito universitario.

La revisión de los trabajos de Solís Valdespino (2), Cantín Luna y otros (3), Casal y otros (4) y Martí Lahera (5), brindaron importantes orientaciones en la etapa de planeamiento y organización de los contenidos y aspectos metodológicos para el diseño del Programa sobre competencias informacionales para los estudiantes del Centro Regional Universitario de Veraguas.

4.3.1 Justificación.

El diseño de un Programa sobre Alfabetización Informacional como respuesta a los resultados de la encuesta aplicada a los estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería, se fundamenta en los planteamientos de Uribe Tirado y Pinto (6) quienes sugieren que los estudiantes universitarios deben ser formados en

competencias informacionales mediante programas formales de alfabetización informacional.

Al respecto, Byrme (7) menciona la necesidad de atender la capacitación de las personas mediante programas o cursos formales de alfabetización informacional. En el mismo sentido, Area-Moreira (8) señala cinco (5) argumentos para que se incluya la formación en competencias informacionales y digitales en la universidad:

- La producción de conocimientos se encuentra en crecimiento exponencial en todas las áreas del saber.
- El creciente número de fuentes que almacenan, organizan y difunden información en bibliotecas digitales, bases de datos, etc.
- La metodología de enseñanza aprendizaje basada en el socio constructivismo.
- La forma de expresión y comunicación de las ideas, sentimientos, etc., que adaptan formas y lenguajes múltiples.
- Los espacios virtuales están generando mayor protagonismo en la enseñanza universitaria.

Un programa de este tipo genera un estudiante alfabetizado porque "ha aprendido a aprender, sabe cómo se organiza el conocimiento, cómo encontrar la información y cómo se utiliza... Está preparado para el aprendizaje a lo largo de la vida..." (9)

Martí Lahera (10:5) expresa que los principales beneficios del programa de alfabetización informacional son:

- "Disminución del número de consultas sobre cómo acceder a la información entre los usuarios.
- Uso de la información en forma adecuada.
- Uso efectivo de los servicios de información internos y externos.
- Elevación del nivel de alfabetización informacional en la comunidad de usuarios.

- Desarrollo de una cultura informacional.
- Desarrollo de la sabiduría, pensamiento crítico y construcción del conocimiento.
- Mejoramiento de la imagen del profesional de la información".

Para mayor fundamentación de esta propuesta, cabe presentar la opinión de Uribe Tirado y Pinto (11:13) sobre un estudio de los programas de alfabetización informacional en universidades iberoamericanas. Con respecto a las lecciones aprendidas relacionadas a los procesos de aprendizaje, se destaca "Identificar las competencias informacionales como un aspecto fundamental tanto para un mejor rendimiento académico, científico y laboral como para el aprendizaje permanente y colaborativo, para el pensamiento crítico..."

4.3.2 Objetivos.

4.3.2.1 General.

- Elaborar una propuesta de capacitación en competencias informacionales a fin de alfabetizar informacionalmente a los estudiantes para que sean capaces de buscar información de manera eficiente y valore de manera crítica la información.

4.3.2.2 Específicos.

- Revisar la literatura sobre programas de alfabetización informacional dirigido a estudiantes universitarios.

- Definir los contenidos del programa, considerando los resultados de la investigación y las sugerencias que presenta la literatura.
- Someter a consideración de las autoridades del Centro Regional Universitario de Veraguas, en especial de la Facultad de Enfermería, el programa a fin de lograr su ejecución en un corto plazo.
- Ejecutar el programa desde la biblioteca del Centro Regional Universitario de Veraguas.

4.3.3 Contenido.

El programa consta de treinta (30) horas distribuidas en los siguientes temas:

- Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Panamá (SIBIUP) en el contexto universitario.
- Proceso de acceso y búsqueda de información
- Proceso de evaluación y registro de información.
- Recursos electrónicos en Internet.

4.3.4 Diseño del Programa

El Programa sobre ALFIN debe ser ofrecido por los bibliotecarios del Centro Regional Universitario en periodos no mayores de dos horas, hasta cumplir con treinta (30) horas teórico-prácticas.

4.3.4.1 Descripción.

Se presenta un conjunto de acciones que debe ejecutar el personal de la biblioteca, con el propósito de alfabetizar informacionalmente a los estudiantes de primer ingreso, a fin de lograr su autosuficiencia, el acceso y uso de la información a largo plazo.

El programa consta de cuatro módulos. Para su desarrollo serán utilizadas treinta (30) horas teórico prácticas, distribuidas durante un mes, con preferencia al inicio del primer semestre.

4.3.4.2 Programación analítica.

Los contenidos del Programa de Alfabetización Informacional para los estudiantes de primer ingreso han sido debidamente planificados. Se tomó como base los resultados del estudio y las recomendaciones de la abundante literatura sobre el tema, principalmente las capacitaciones que llevan adelante las instituciones de educación superior en Iberoamérica.

UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS

BIBLIOTECA

CURSO: ALFABETIZACIÓN INFORMACIONAL PARA LOS ESTUDIANTES DE PRIMER INGRESO: cuatro módulos

PROGRAMACIÓN ANALÍTICA

MÓDULO 1. **Título: SIBIUP en el contexto universitario.** **Duración. 3 horas.**

Competencias.

- Conoce la descripción general de la biblioteca universitaria y sus beneficios en el fortalecimiento del proceso de enseñar aprendizaje.
- Identifica los recursos documentales y de información del SIBIUP para utilizarlos durante su formación profesional.

SUB COMPETENCIAS	CONTENIDO	ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS	RECURSOS	EVALUACIÓN
Comprende la organización general de SIBIUP. Conoce los servicios y recursos documentales tradicionales y en formato electrónico disponibles en la biblioteca. Identifica los materiales documentales del Portal WEB del SIBIUP y logra el mayor aprovechamiento de este valioso recurso.	1. El Sistema de Bibliotecas - Breve historia - Estructura 2. La Biblioteca del CRUV - Estructura - Personal - Fuentes de información: primarias y secundarias - Recursos documentales - Recursos electrónicos de información - Servicios 3. El Portal WEB del SIBIUP	Recorrido por la Biblioteca - Identificación de las áreas o sectores. - Recursos documentales existentes - Catálogo manual - Acceso al Portal WEB del SIBIUP - Catálogo en línea Consulta del Portal WEB del SIBIUP		Diagnóstica Sumativa

MÓDULO 2. Proceso de búsqueda de información. **Duración. 17 horas**

Competencias.

- Formula estrategias de búsqueda en función de sus requerimientos y demandas de información.
- Utiliza los recursos documentales del SIBIUP para resolver sus compromisos académicos e interés personal.

SUB COMPETENCIAS	CONTENIDO	ESTRATEGIAS DIDACTICAS	RECURSOS	EVALUACIÓN
Define con claridad su necesidad de información. Utiliza las fuentes documentales adecuadas de acuerdo a sus requerimientos de información. Identifica la información que contienen las bases de datos del SIBIUP. Hace uso de las bases de datos, utilizando la estrategia adecuada para encontrar lo que desea.	1. Proceso de búsqueda - Necesidad de información - Negociación - Definición de la necesidad: ¿qué requiere o demanda? - Búsqueda en fuentes tradicionales. Catálogo en línea (herramienta de carácter referencial) - Búsqueda en fuentes electrónicas. Uso de las bases de datos. - Descripción de cada base de datos: adquiridas por el Sistema y de libre acceso - Estrategia de búsqueda Búsqueda simple Búsqueda compleja Mediante el uso de operadores booleanos - Resultados.	Consulta del Portal WEB del SIBIUP - Acceso al catálogo en línea u OPAC - Identificación de las bases de datos autóctonas - Características de cada base de datos - Identificación de las bases de datos de libre acceso - ¿Cómo plantear la estrategia de búsqueda - Búsqueda simple o compleja - Uso de los operadores booleanos Ejercicios sobre búsquedas en el Portal	Equipo multimedia Equipo de cómputo de la Biblioteca	Diagnóstica
Evalúa la información recuperada en función de su necesidad o requerimiento de información.	2. Evaluación de la información recuperada - Poca / mucha información - Pertinencia / relevancia de la información - Nueva búsqueda / restringir la búsqueda mediante el uso de los operadores boléanos	¿Satisface la información recuperada la demanda o necesidad? - Ampliar o restringir la búsqueda - Selección de los documentos pertinentes		

MÓDULO 3. Proceso de registro de la información **Duración. 8 horas**

Competencias.

- Elabora la referencia bibliográfica de los materiales documentales relevantes en respuesta a su necesidad de información.
- Utiliza los procedimientos adecuados cuando tiene que citar recursos de información en trabajos escritos.

SUB COMPETENCIAS	CONTENIDO	ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS	RECURSOS	EVALUACIÓN
Registra la información recuperada de interés de acuerdo a los lineamientos internacionales. Domina el proceso de citas de los recursos de información cuando elabora trabajos escritos.	1. Referencia bibliográfica - Conceptos: bibliografía, referencia bibliográfica, citas - Elementos - Principales estilos: APA, MLA, Harvard, Vancouver, Chicago, entre otros. - Estilo ISO 690 e ISO 690-2 Modelos: tradicional y en formato electrónico Libros / monografías Material de Congresos Noticias del periódico Artículos de revistas Otros materiales documentales - Derechos de autor - ¿Cómo citar recursos de información? Citas textuales o directas e indirectas o de paráfrasis	Documentos recuperados relevantes para el usuario ¿Cómo registrar los documentos de interés? - Identificación de los elementos que identifican al documento - Elaboración de la referencia bibliográfica de acuerdo al estilo ISO (690 y 690-2) ¿Cómo citar en el texto? - Cita textual o directa - Cita de paráfrasis o indirecta.	Equipo multimedia Tablero	Diagnóstica Sumativa

MÓDULO 4. Recursos electrónicos en Internet. **Duración. 2 horas.**

Competencias.

- Conoce el potencial de Internet como elemento de gran valía en el proceso de enseñanza aprendizaje.
- Utiliza la red cuando demanda o requiere determinada información.

SUB COMPETENCIAS	CONTENIDO	ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS	RECURSOS	EVALUACIÓN
Identifica los principales recursos electrónicos disponibles en Internet, como apoyo a su formación profesional.	1. Red de redes (Internet) - Recursos disponibles dentro de la clasificación de "académicos" - Recursos en acceso abierto	¿Qué es internet? ¿Cómo ayuda en las tareas o investigaciones? Uso de información arbitrada, principalmente la de acceso abierto u "Open Access"	Equipo informático de la Biblioteca	Diagnóstica

BIBLIOGRAFÍA CITADA.

1. FERNÁNDEZ Valdez, María de las Mercedes, ZAYAS Mujica, Roberto, URRA González, Pedro. Normas de competencias informacionales para el Sistema Nacional de Información en Salud. [en línea]. Acimed. 17(4). 2008.

2. SOLÍS Valdespino, Blanca E. Curso: Desarrollo de habilidades informativas en el estudiante universitario. En: Conferencia Regional sobre Catalogación 5ª y Seminario de Servicios de Información, 3º. San Luis Potosí: Universidad Autónoma de San Luis Potosí, 2013. 36 p.

3. CANTÍN Luna, Matilde, VIDAL Bordes, Javier, ESCAR Hernández, Elena, LAMARCA Langa, Genaro, ORERA Orera, Luisa, SALVADOR Oliván, José Antonio. Diseño de un plan de formación en competencias informacionales en los estudios de grado. [en línea]. Ibersid. (4):153-157. 2010.

4. CASAL, Isabel, ESCAR, Elena, ESTEBAN, María, HERNÁNDEZ, Carmen J., SERRANO, Gloria, VARELA Prado, Carmen. Trabajando juntos: hacia un modelo común en competencias informacionales. [en línea]. Ibersid. 5:109-117. 2011.

5. MARTÍ Lahera, Yohannis. Diseño de programa de alfabetización informacional (en línea). Acimed. 15(3):1-6. 2007.

6. URIBE Tirado, Alejandro, PINTO, María. 75 lecciones aprendidas en programas de alfabetización informacional en universidades iberoamericanas. [en línea]. Revista Española de Documentación Científica. 37(3):1-18. Jul. – sept., 2014.

7. BYRME, Alex. La alfabetización informacional desde una perspectiva global: el desastre agudiza nuestras mentes. Anales de documentación. (8):7-20. 2005.

8. AREA Moreira, Manuel. ¿Por qué formar en competencias informacionales y digitales en la educación superior? [en línea]. Universities and Knowledge Society Journal. 7. 2010, 7.

9. GONZÁLEZ Alfonso, Osvaldo. La alfabetización informacional: una verdad no reconocida por todos. ConSalud. 2(3):208-210. 2,010.

10. MARTÍ Lahera, Yohannis. Op. cit.

11. URIBE Tirado, Alejandro, PINTO, María. Op. cit.

CONCLUSIONES.

Al culminar la investigación sobre el dominio de las competencias informacionales a un grupo de estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería, Centro Regional Universitario de Veraguas, se presentan las conclusiones.

1. Las competencias informacionales preparan al individuo para el aprendizaje permanente a lo largo de su vida.
2. El dominio de las competencias informaciones es requerida en todas las profesiones.
3. En los estudiantes prevalece el uso de la información en formato tradicional, por medio del catálogo en línea u OPAC.
4. Los estudiantes requieren mayor orientación con respecto a la formulación de las estrategias de búsqueda de información documental.
5. Al buscar información en la biblioteca, los estudiantes utilizan palabras claves o descriptores en español.
6. Los estudiantes consultan en menor proporción la información documental en formato electrónico, cuando acuden a la biblioteca. A pesar de ello, 83 % indicó que tienen capacidad y autonomía para el uso de los recursos documentales de la biblioteca en formato electrónico.
7. Un alto porcentaje de los estudiantes (91 %) utilizan los recursos documentales de la biblioteca; sin embargo, apenas la mitad señala que la información de la biblioteca favorece la realización de sus tareas o investigaciones.
8. Los estudiantes indican que tienen capacidad y autonomía en el uso de los recursos documentales.
9. El dominio de las competencias informacionales por los estudiantes de primer ingreso de la Facultad de Enfermería tienen que reforzarse mediante un programa de capacitación.

10. Los estudiantes tuvieron un rendimiento académico normal, durante el año académico 2014, mediante la presentación de sus tareas o investigaciones y la participación en clases.
11. Debido a los resultados de la investigación, se elaboró un programa de capacitación en alfabetización informacional (ALFIN) para ofrecerlo a los estudiantes de primer ingreso en el Centro Regional Universitario de Veraguas.

RECOMENDACIONES

Basándose a las conclusiones, se plantean las siguientes recomendaciones:

a. Para los directivos del Centro Regional Universitario de Veraguas.

1. Aprobar el Programa sobre Alfabetización Informacional para que se ejecute a partir del primer semestre académico de 2016.
2. Dotar a la biblioteca de equipo tecnológico adecuado y mayor facilidad de acceso por medio de internet, mediante la mejora del ancho de banda, para lograr una comunicación ágil y eficiente.
3. Convocar a la comunidad universitaria, principalmente a profesores y estudiantes, para que sean alfabetizados en competencias informacionales.
4. Fomentar la adquisición de literatura en formato tradicional (papel) de acuerdo a las demandas / necesidades de los usuarios.

b. Para la biblioteca del Centro Regional Universitario de Veraguas.

1. Presentar el Programa de Alfabetización Informacional (ALFIN) a las autoridades universitarias del Centro Regional Universitario de Veraguas, a fin de lograr su aprobación y ejecución posterior, en un corto plazo.
2. Ejecutar el Programa ALFIN entre los estudiantes que ingresan por primera vez a la universidad, durante el primer mes de clases.
3. Ofertar programas de alfabetización informacional a profesores y estudiantes universitarios durante todo el año, previa consulta y programación con las unidades académicas correspondientes.

4. Organizar campañas que promuevan el uso de la información documental, de la biblioteca, con énfasis en la de formato electrónico.
5. Organizar talleres con profesores y estudiantes, para orientarlos en cuanto a la promoción y divulgación de la variedad de recursos documentales que tiene la biblioteca, a fin de facilitar su acceso y uso posterior.
6. Evaluar la eficacia y eficiencia del Programa cada año, para hacer los correctivos necesarios de manera que los usuarios logren conocer y seleccionar las fuentes de información; analizar, evaluar y elegir los documentos pertinentes, así como su organización efectiva, cuando demanda o requiere información.

BIBLIOGRAFÍA

ALFIN. Alfabetización informacional [en línea] Universidad Nacional de Cuyo. Sistema Integrado de Documentación. [Consultado el 23 de junio de 2013]. Disponible en: http://sid.uncu.edu.ar/sid/alfin

ARAÚZ Mela, Estanislao. Evaluación en competencias en información en la comunidad académica de postgrado de la Universidad de Panamá (Tesis de maestría) México: Colegio de México, 2012.

AREA Moreira, Manuel. ¿Por qué formar en competencias informacionales y digitales en la educación superior? [en línea]. Universities and Knowledge Society Journal. 7. 2010, 7. [Consultado el 11 de enero de 2014] Disponible en: http://estudiosterritoriales.org/articulo.oa?id=78016225012

BENEITONE, Pablo, ESQUETINI, César, GONZÁLEZ, Julia, MALETÁ, Maida M., SIUFI, Gabriela, WAGENAAR, Robert, ed. *Reflexiones y perspectivas de la educación superior en América Latina: Informe Final-Proyecto Tuning-América Latina, 2004-2007* [en línea]. Bilbao: Publicaciones de la Universidad de Deusto, 2007. [Consultado el 24 de mayo de 2013]. Disponible: http://tuning.unideusto.org/tuningal/index.php

BUNDY, Alan. El marco para la alfabetización informacional en Australia y Nueva Zelanda. Principios, normas y práctica. [en línea]. Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios. (73):109-120. 2003. [Consultado el 9 de julio de 2014]. Disponible en: http://www.aab.es/pdfs/baab68/68a4.pdf

BYRME, Alex. La alfabetización informacional desde una perspectiva global: el desastre agudiza nuestras mentes. Anales de documentación. (8):7-20. 2005.

CANTÍN Luna, Matilde, VIDAL Bordes, Javier, ESCAR Hernández, Elena, LAMARCA Langa, Genaro, ORERA Orera, Luisa, SALVADOR Oliván, José Antonio. Diseño de un plan de formación en competencias informacionales en los estudios de grado. [en línea]. Ibersid. (4):153-157. 2010. [Consultado el 7 de julio de 2014]. Disponible en: http://web.a.ebscohost.com

CASAL, Isabel, ESCAR, Elena, ESTEBAN, María, HERNÁNDEZ, Carmen J., SERRANO, Gloria, VARELA Prado, Carmen. Trabajando juntos: hacia un modelo común en competencias informacionales. [en línea]. Ibersid. 5:109-117. 2011. [Consultado el 7 de julio de 2014]. Disponible en: http://web.a.ebscohost.com.

DE PABLOS Pons, Juan. Universidad y sociedad del conocimiento. Las competencias informacionales y digitales. [en línea]. RUSC. 7(2):6-16. Julio, 2010. [Consultado el 7 de julio, 2014] Disponible en: http://redalyc.org/articulo.oa?id=78016225013

DULZAIDES Iglesias, María Elinor, MOLINA Gómez, Ana. La competencia informacional: concepción relevante a considerar en la Educación Superior [en línea] MediSur. 5. 2007. [Consultado el 11 de enero de 2014] Disponible en: http://redalyc.org/articulo.oa?id=180020178012

FERNÁNDEZ Valdez, María de las Mercedes, ZAYAS Mujica, Roberto, URRA González, Pedro. Normas de competencias informacionales para el Sistema Nacional de Información en Salud. [en línea]. Acimed. 17(4). 2008. [Consultado el 7 de julio de 2014]. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.phpscript=sci

GARCÍA Gómez, Javier y DÍAZ Grau, Antonio. Formación de usuarios y alfabetización informacional: dinámicas de trabajo en bibliotecas públicas. En: GÓMEZ de la Iglesia, Roberto, ed. Acción pedagógica en organizaciones artísticas y culturales. Victoria-Gastiz, Murcia: GrupoXabide, 2007. pp.215-247.

GARCIA Martínez, Montserrat; LLEIXA Fortuño, María del Mar; NIETO De la Fuente, Carmen y ALBACAR Riboo, Nuria. Competencia informacional en enfermería y otros profesionales de la salud. [en línea]. *Index Enferm.* 2011, 20(4): 257-261. 2,011. [Consultado el 9 de enero de 2014], Disponible en: http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1132-12962011000300010&lng=es&nrm=iso.
ISSN 1132-1296

GÓMEZ Hernández, José Antonio. Las bibliotecas universitarias y el desarrollo de las competencias informacionales en los profesores y los estudiantes [en línea]. Universities and Knowledge Society Journal. 7. 2010. [Consultado el 11 de enero de 2014] Disponible en: http://estudiosterritoriales.org/articulo.oa?id=78016225014

GONZÁLEZ Alfonso, Osvaldo. La alfabetización informacional: una verdad no reconocida por todos. ConSalud. 2(3):208-210. 2,010.

GONZÁLEZ Valiente, Carlos Luis, SÁNCHEZ Rodríguez, Yilianne, LEZCANO Pérez, Yazmín. Estudio exploratorio sobre las competencias informacionales de los estudiantes de la Universidad de La Habana. [en línea] Ciencias de la Información 2012, 43 Mayo-Agosto. [Consultado el 11 de enero de 2014]. Disponible en: http://redalyc.org/articulo.oa?id=181423798009.
ISSN 0864-4659

HERÁNDEZ Sampieri, Roberto, FERNÁNDEZ Collado, Carlos, BAPTISTA Lucio, Pilar. Metodología de la investigación. México: McGraw-Hill, 1997.

LICEA DE ARENAS, Judith, GÓMEZ H., José A., VALLES V., Javier. Más sobre alfabetización informacional. [en línea]. Asimed. 20(6):216-227. 2009. [Consultado el 7 de julio de 2014]. Disponible en: http://web.a.ebscohost.com

MARCIALES Vivas, Gloria Patricia; GONZÁLEZ Niño, Liliana; CASTANEDA Pena, Harold y BARBOSA Chacón, Jorge Winston. Competencias informacionales en estudiantes universitarios: una reconceptualización. [en línea] Univ. Psychol. 7(3):643-654. 2008. [Consultado el 18 de junio de 2013]. Disponible en http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1657-92672008000300004&lang=pt

MARTÍ Lahera, Yohannis. Diseño de programa de alfabetización informacional (en línea). Acimed. 15(3):1-6. 2007. (Consultado el 15 de julio de 2014). Disponible en: http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol15_3_07/acio9307

ORTIZ Rivera, Laurie Ann. Usuarios y necesidades de información. [en línea]. RORINF@. (8):12-18. Abril-junio, 2000. [Consultado el 10 de julio de 2014]. Disponible en: 34-114-1PB.pdf.

ORTOLL Espinet, Eva. Competencia informacional en el contexto de la ciencias de la salud. [en línea]. En: LAU, Jesús y CORTÉS, Jesús, comp. Normas de alfabetización informativa para el aprendizaje. pp. 45-58. Ciudad Juárez: DGIA, 2004. [Consultado el 7 de julio de 2014]. Disponible en: http://bivir.uaci.mx/DHI/PUBLICACIONESuacj

PIMIENTA Prieto, Julio H. Las competencias en la docencia universitaria: preguntas frecuentes. 1. ed. México: Pearson, 2012. 133p. ISBN 978-607-32-0762-1

PINTO, María, SALES, Dora, MARTÍNEZ Osorio, Pilar. El personal de la biblioteca universitaria y la alfabetización informacional: de la autosuficiencia a las realidades y retos formativos. Rev. Esp. Doc. Cient. 32(1):60-80. Enero – marzo, 2009.

QUINDEMIL Torrijo, Eneida María. Introducción a la alfabetización informacional en la especialidad de bibliotecología y ciencias de la información. [en línea]. Acimed. 21(1):99-111. 2010. [Consultado el 7 de julio de 2014]. Disponible en: http://web.a.ebscohost.com

RENDIMIENTO académico: qué es, significado y concepto. [en línea]. [Consultado el 9 de julio de 2013] Disponible en: http://definicion.de/rendimiento-academico/#ixzz2jssx5lK8h.

RENDIMIENTO individual. [en línea]. [Consultado el 9 de julio de 2013]. Disponible en: http://www.ecured.cu/index.php/Rendimiento_acad%C3%A9mico#Rendimiento_Individual.

SÁNCHEZ Díaz, Marlery. Acotaciones teórico-conceptuales sobre la evaluación y desarrollo de las competencias desde la perspectiva informacional. Ciencias de la información. 42(2):27-37. Mayo / ag., 2010

SANCHEZ Díaz, Marlery. Competencias informacionales en el área de la biología desde los estudios de pregrado en la Universidad de La Habana. [en línea] Rev. cuba. inf. cienc. salud. 24(3):255-268. 2013. [Consultado el 11 de enero de 2014]. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2307-21132013000300004&lng=es&nrm=iso.
ISSN 2307-2113

SOLÍS Valdespino, Blanca E. Curso: Desarrollo de habilidades informativas en el estudiante universitario. En: Conferencia Regional sobre Catalogación 5ª y Seminario de Servicios de Información, 3º. San Luis Potosí: Universidad Autónoma de San Luis Potosí, 2013. 36 p.

TIRADO, A. La alfabetización informacional en Iberoamérica. [en línea] pp. 165-176. 2010. [Consultado el 12 de noviembre de 2013]. Disponible http://web.ebscohost.com/ehost/pdfviewer/pdfviewer?sid=0ee9f61a-b5b0-4041-9edb-7601cc18b110%40sessionmgr4003&vid=5&hid=4207

TORRES Lebrato, Levin. La alfabetización informacional: una necesidad para los profesionales de la salud en Camagüey. [online]. AMC 16(4):384-386. 2012. [Consultado el 30 de noviembre de 2013]. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1025-02552012000400001&lng=es&nrm=iso
ISSN 1025-0255

URIBE Tirado, Alejandro. La alfabetización informacional en las universidades cubanas y la visualización de los niveles de incorporación a partir de la información publicada en los sitios Web de sus bibliotecas. [en línea]. Acimed. 22(4):337-350. 2011. [Consultado el 11 de enero de 2014]. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1024-94352011000400005&lng=es&nrm=iso
ISSN 1024-9435.

URIBE Tirado, Alejandro, PINTO, María. 75 lecciones aprendidas en programas de alfabetización informacional en universidades iberoamericanas. [en línea]. Revista Española de Documentación Científica. 37(3):1-18. Jul. – sept., 2014. [Consultado el 23 de 2014]. Disponible en: http://dx.org/10.3989/redc.2014.3.1118 ISSN-L 0210-0614.

ANEXO

UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
VICERRECTPRÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
Centro Regional Universitario de Veraguas
Facultad de Enfermería

CUESTIONARIO PARA LOS ESTUDIANTES

Con el propósito de recoger información para realizar una investigación sobre las competencias informacionales y su impacto en el rendimiento académico de los estudiantes de primer ingreso en la Facultad de Enfermería, se elaboró este cuestionario. Por tanto, agradecemos que sea lleno y devuelto a quien lo aplica. La información será utilizada de forma confidencial y exclusivamente para la conclusión de este trabajo. Agradecemos su valioso aporte.

I. Preguntas de carácter general.

1. Sexo
   ( ) Masculino
   ( ) Femenino

2. ¿Conoce la biblioteca del Centro Regional Universitario de Veraguas?
   ( ) Sí
   ( ) No

3. ¿Cuáles servicios de información ha utilizado en la biblioteca del CRU de Veraguas?
   ( ) Consulta en sala
   ( ) Préstamo a domicilio
   ( ) Préstamo interbibliotecario
   ( ) Tarjeta de lector
   ( ) Formación de usuarios
   ( ) Otro (especifique) _____

4. ¿Con qué frecuencia asiste a la biblioteca del CRU de Veraguas?
   ( ) De dos a tres veces por semana
   ( ) Una vez por semana
   ( ) Cada quince días
   ( ) Raras veces
   ( ) No asiste

5. ¿Ha participado en algún programa de capacitación sobre el uso del Portal WEB del Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Panamá?

( ) Sí ( ) No

6. Si su respuesta a la pregunta 5 es afirmativa, por favor indique, ¿quién o quiénes le brindaron esta capacitación?

_____

II. Competencias para conocer y trasmitir sus necesidades de información.

7. De los recursos de información que se indican, seleccione con X (equis), en el paréntesis correspondiente, aquellos que utiliza en la biblioteca.
   ( ) Bases de datos comerciales (sólo son consultadas en biblioteca)
   ( ) Bases de datos de acceso libre
   ( ) Catálogo en línea.
   ( ) Repositorio institucional
   ( ) Otra (especifique) _____

8. Cuando busca información en la biblioteca ¿logra resultados satisfactorios al momento de interactuar con el sistema de información documental?
   ( ) Siempre
   ( ) A veces
   ( ) Nunca

9. Si respondió A veces o Nunca, ¿cuáles son las causas que llevan a esta situación?
   ( ) Los procesos de búsqueda son muy complejos
   ( ) El personal de la biblioteca no orienta adecuadamente
   ( ) No logro identificar los "conceptos" adecuados para interactuar con el sistema bibliotecario
   ( ) El equipo informático no es el adecuado
   ( ) Las bases de datos están en inglés y dificulta la interacción con el sistema bibliotecario.
   ( ) La información es muy limitada o escasa.
   ( ) No encuentro lo que busco

10. Cuando requiere información ¿sabe definir con claridad el procedimiento o forma para obtenerla con precisión?
    ( ) Siempre
    ( ) A veces
    ( ) Difícilmente

III. Competencias para plantear estrategias de búsqueda y localizar información relevante y pertinente.

11. En el catálogo en línea o en las bases de datos de la biblioteca ¿cómo realiza el proceso de búsqueda ante una necesidad de información?
    ( ) Utilizando "conceptos o palabras claves" en español
    ( ) Utilizando "conceptos o palabras claves" en inglés
    ( ) Utilizando los "lenguajes documentales" que utilizan las bibliotecas
    ( ) Utilizando el "lenguaje natural" que utiliza el autor
    ( ) Búsquedas por los autores de los documentos
    ( ) Búsqueda por el título de los documentos
    ( ) Otra (especifique) _____

12. ¿Con qué procedimientos logra localizar la información pertinente para su necesidad de información?
    ( ) El catálogo en línea
    ( ) Bases de datos adquiridas (compradas) por la Universidad
    ( ) Bases de datos de libre acceso (Open Access)
    ( ) Otro (especifique) _____

13. ¿Utiliza con frecuencia la información en formato electrónico?
    ( ) Sí
    ( ) No

14. De los ítems indicados, seleccione aquellos que usted utiliza para acceder a documentos electrónicos en texto completo.
( ) Repositorio Institucional Sala Digital de la Universidad de Panamá
( ) E-Libro
( ) Catálogo en línea
( ) EBSCO
( ) Proquest
( ) DOAJ
( ) Otros (especifique) _____, _____

IV. Competencias informacionales y el rendimiento académico.

15. Ante las exigencias de las actividades de investigación que demandan los cursos de la carrera de Enfermería, ¿usted considera que está preparado para utilizar los recursos documentales de la biblioteca?
( ) Totalmente
( ) A medias
( ) No sé

16. Cuando le asignan investigaciones o debe realizar tareas de los diferentes cursos, acude a la Biblioteca del Centro Regional Universitario de Veraguas.
( ) Siempre
( ) A veces
( ) Nunca

17. Si respondió A VECES o NUNCA, indique las razones de esta respuesta.

_____

_____

18. Cuando utiliza los recursos documentales de la Biblioteca del CRU de Veraguas, ¿logra realizar sus tareas e investigaciones de forma adecuada?
( ) Sí
( ) No

19. ¿Considera que la información que utiliza con frecuencia en la Biblioteca favorecen su participación diaria en el salón de clases?
( ) Siempre
( ) A veces
( ) Nunca

20. ¿Recomendaría a otros estudiantes del CRU de Veraguas para que utilicen la Biblioteca?
( ) Sí
( ) No

21. ¿Se considera una persona con capacidad y autonomía para la búsqueda y uso de la información documental en formato electrónico?
( ) Sí
( ) No

22. ¿Qué otros aspectos no tratados en este cuestionario, usted considera que son importantes para lograr habilidades y destrezas cuando se busca y accede a información en formato electrónico?

_____

_____

_____

Gracias por su amable colaboración.

UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
VICERRECTPRÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
Centro Regional Universitario de Veraguas
Facultad de Enfermería

TABULACIÓN GENERAL DEL CUESTIONARIO

II. Preguntas de carácter general.

23. Sexo
    (06) Masculino
    (38) Femenino 6

24. ¿Conoce la biblioteca del Centro Regional Universitario de Veraguas?
    (44) Sí 6
    (00) No

25. ¿Cuáles servicios de información ha utilizado en la Biblioteca del CRU de Veraguas? Sin respuesta 5
    (32) Consulta en sala 4
    (01) Préstamo a domicilio
    (09) Préstamo interbibliotecario 1
    (03) Tarjeta de lector 2
    (04) Formación de usuarios 1
    (01) Otro (especifique) **Buscar revistas**

26. ¿Con qué frecuencia asiste a la Biblioteca del CRU de Veraguas?
    (22) De dos a tres veces por semana 1
    (10) Una vez por semana 4
    (03) Cada quince días
    (09) Raras veces 1
    (00) No asiste

27. ¿Ha participado en algún programa de capacitación sobre el uso del Portal WEB del Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Panamá?
    (38) Sí (06) No

28. Si su respuesta a la pregunta 5 es afirmativa, por favor indique, ¿quién o quiénes le brindaron esta capacitación?

Personal de la Biblioteca	3	Prof. Del curso	4	Sin respuesta 8	6
R. Agrazal	24	Noris Barsallo	11		

II. Competencias para conocer y trasmitir sus necesidades de información.

Sin respuesta 2

29. De los recursos de información que se indican, seleccione con X (equis), en el paréntesis correspondiente, aquellos que utiliza en la Biblioteca.
    (11) Bases de datos comerciales (sólo son consultadas en Biblioteca) 1
    (24) Bases de datos de acceso libre 6
    (24) Catálogo en línea. 2
    (00) Repositorio institucional
    (00) Otra (especifique) _____

30. Cuando busca información en la Biblioteca ¿logra resultados satisfactorios al momento de interactuar con el sistema de información documental?
    (16) Siempre 2
    (27) A veces 3
    (01) Nunca 1

31. Si respondió A veces o Nunca, ¿cuáles son las causas que llevan a esta situación?
    (09) Los procesos de búsqueda son muy complejos
    (02) El personal de la Biblioteca no orienta adecuadamente 1
    (08) No logro identificar los "conceptos" adecuados para interactuar con el sistema bibliotecario 1
    (02) El equipo informático no es el adecuado 1
    (03) Las bases de datos están en inglés y dificulta la interacción con el sistema bibliotecario. 2
    (06) La información es muy limitada o escasa. 1
    (10) No encuentro lo que busco 2

32. Cuando requiere información ¿sabe definir con claridad el procedimiento o forma para obtenerla con precisión?
    (12) Siempre 3
    (31) A veces 3
    (01) Difícilmente

III. Competencias para plantear estrategias de búsqueda y localizar información relevante y pertinente.

33. En el catálogo en línea o en las bases de datos de la Biblioteca ¿cómo realiza el proceso de búsqueda ante una necesidad de información?
    (36) Utilizando "conceptos o palabras claves" en español 4
    (02) Utilizando "conceptos o palabras claves" en inglés 1
    (00) Utilizando los "lenguajes documentales" que utilizan las bibliotecas
    (01) Utilizando el "lenguaje natural" que utiliza el autor 1
    (07) Búsquedas por los autores de los documentos 3
    (08) Búsqueda por el título de los documentos 1
    (00) Otra (especifique) _____

34. ¿Por medio de cuáles procedimientos logra localizar la información pertinente para su necesidad de información?
(16) El catálogo en línea 2
(15) Bases de datos adquiridas (compradas) por la Universidad 1
(15) Bases de datos de libre acceso (Open Access) 4
(00) Otro (especifique) _____ Sin respuesta 3

35. ¿Utiliza con frecuencia la información en formato electrónico?
(21) Si 1
(22) No 5 Sin respuesta 1

36. De los ítems indicados, seleccione aquellos que usted utiliza para acceder a documentos electrónicos en texto completo.
(03) Repositorio Institucional Sala Digital de la Universidad de Panamá 1
(27) E-Libro 2
(15) Catálogo en línea 1
(20) EBSCO 2
(03) Proquest
(01) DOAJ
(00) Otros (especifique) _____ Sin respuesta 1

V. Competencias informacionales y el rendimiento académico.

37. Ante las exigencias de las actividades de investigación que demandan los cursos de la carrera de Enfermería, ¿usted considera que está preparado para utilizar los recursos documentales de la Biblioteca?
(08) Totalmente 2
(29) A medias 3
(06) No sé 1 Sin respuesta 1

38. Cuando le asignan investigaciones o debe realizar tareas de los diferentes cursos, acude a la Biblioteca del Centro Regional Universitario de Veraguas.
(23) Siempre 1
(20) A veces 5
(00) Nunca Sin respuesta 1

39. Si respondió A VECES o NUNCA, indique las razones de esta respuesta.

Demora mucho tiempo:	1	1	Se utiliza Internet	3
Muy complicado:	1	1	Para resolver tareas	1
Poco equipo de cómputo	1		Más personal	1
Requiere tiempo y no se tiene	4		No es muy confiable	1

40. Cuando utiliza los recursos documentales de la Biblioteca del CRU de Veraguas, ¿logra realizar sus tareas e investigaciones de forma adecuada?

(39) Sí	5		
(04) No	1	Sin respuesta	1

41. ¿Considera que la información que utiliza con frecuencia en la Biblioteca favorecen su participación diaria en el salón de clases?

(21) Siempre	2		
(21) A veces	4		
(00) Nunca		Sin respuesta	2

42. ¿Recomendaría a otros estudiantes del CRU de Veraguas para que utilicen la Biblioteca?

(40) Sí	6		
(02) No		Sin respuesta	2

43. ¿Se considera una persona con capacidad y autonomía para la búsqueda y uso de la información documental en formato electrónico?

(34) Si	5		
(07) No	1	Sin respuesta	3

44. ¿Qué otros aspectos no tratados en este cuestionario, usted considera que son importantes para lograr habilidades y destrezas cuando se busca y accede a información en formato electrónico?

Más capacitación	8	1	
El cuestionario muy completo	3	2	
Uso biblioteca virtual	2		
No hay acceso desde la casa	2		
Más computadoras	2		
Capacitación en búsquedas	2		
Más información actualizada	1		
Orientar con inf. Más precisa	1		
		Sin respuesta	26 3

COTEJO DE LAS PREGUNTAS DEL CUESTIONARIO APLICADO A LOS ESTUDIANTES

VARIABLE	OBJETIVO	PREGUNTA(S)
Sexo	Identificar las características que determinan si es hombre o mujer.	1
Competencia informacional (búsqueda de información)	Conocer si el estudiante domina este proceso cuando utiliza las bases de datos.	5, 7, 8, 10, 11, 21
Competencia informacional (acceso y uso de la información)	Identificar los mecanismos de acceso a la información en formato electrónico.	12, 13, 14, 15, 16, 18
Rendimiento académico (participación en clases)	Verificar el nivel de participación del alumno en clases con el uso de la información electrónica.	16, 18, 19
Rendimiento académico (elaboración de trabajos / investigaciones)	Conocer el valor de la información de la biblioteca para la elaboración de sus tareas escolares.	11, 15, 21
Rendimiento académico (calificación semestral satisfactoria)	Comprobar la relación entre el uso de los recursos documentales y el rendimiento final del alumno	Aprobación de año lectivo